



6. Mai 2025:  
1000 Jahre Mögeldorf

# Unser Mögeldorf

Mitteilungen des Bürger- und Geschichtsvereins Mögeldorf e.V.  
Heft 3 Juni 2023 71. Jahrgang



# UNSERE **TOP 5** - LÖWEN ZUM **BASIC-PREIS!**

**PEUGEOT 208\***  
ACTIVE PACK PURETECH 100  
MTL. LEASINGRATE 199 €  
BARPREIS 19.490 €  
PREISVORTEIL 3.429 €



METALLIC FARO GELB

**PEUGEOT 2008 \***  
ACTIVE PACK PURETECH 100  
MTL. LEASINGRATE 179 €  
BARPREIS 22.990 €  
PREISVORTEIL 4.019 €



METALLIC ORANGE FUSION

**PEUGEOT 308\***  
ACTIVE PACK PURETECH 130  
MTL. LEASINGRATE 169 €  
BARPREIS 24.790 €  
PREISVORTEIL 4.069 €



METALLIC OLIVINE GRÜN

**PEUGEOT 3008\***  
ACTIVE PACK PURETECH 130  
MTL. LEASINGRATE 149 €  
BARPREIS 29.690 €  
PREISVORTEIL 5.479 €



METALLIC CELEBES BLAU

**PEUGEOT 5008\***  
ACTIVE PACK PURETECH 130  
MTL. LEASINGRATE 179 €  
BARPREIS 32.990 €  
PREISVORTEIL 6.079 €



METALLIC COPPER BRAUN

\*inklusive MwSt. und Überführung. Mehr Infos unter [www.autohaus-froehlich.de](http://www.autohaus-froehlich.de)  
Beispielfotos von Fahrzeugen der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteile der Angebote.

3x GANZ IN IHRER NÄHE!



**Fröhlich**  
AUTOHAUS

**Autohaus Fröhlich GmbH**  
Nürnberg: Ostendstraße 154 • Tel.: (0911) 95 40 8-40  
Gustav-Adolf-Straße 135 • Tel.: (0911) 95 40 8-0  
Fürth: Erlanger Straße 170 • Tel.: (0911) 78 74 7-40  
[www.autohaus-froehlich.de](http://www.autohaus-froehlich.de)



**NÜRNBERGER**  
VERSICHERUNG

## Was Sie sich im Leben auch vornehmen, wir haben den passenden Schutz.

Einfach erklärt, umfassend beraten –  
mit uns finden Sie die passende Versicherung  
und Vorsorge. Jetzt Termin vereinbaren:

**Generalagentur Bayer & Weiser**  
**Marco Heberger**  
Mögeldorf Hauptstraße 5, 90482 Nürnberg  
Telefon 0911 5400799  
[marco.heberger@nuernberger.de](mailto:marco.heberger@nuernberger.de)

Ein guter Tag beginnt  
in einem schönen Bad.



Traumbäder ■ 3-D Badplanung ■ Solaranlagen ■ Heizung  
Mögeldorfer Hauptstraße 32 ■ 90482 Nürnberg ■ Tel. 0911/50 71 250  
[www.zink-bad.de](http://www.zink-bad.de)

**zink**  
BAD & HEIZUNG

*Liebe Leserinnen und Leser,*

die Generalsanierung der Gustav-Heinemann-Brücke ist abgeschlossen. Die Sanierung ist gut geworden, sie ist gelungen. Deshalb dankt der Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. Herrn Bürgermeister Vogel und SÖR für diese Sanierung, die Fußgängern und Radfahrern deutlich mehr Verkehrsraum zur Verfügung stellt als in der Vergangenheit.



Wir Mögeldorfer freuen uns, daß die mit der Baumaßnahme verbundenen Belastungen damit reduziert sind, denn aufgrund der Baumaßnahme des Seetors haben wir immer noch eine Verkehrseinschränkung. Wir hoffen sehr, daß auch diese Belastung absehbar entfällt.

Fast täglich können wir in der Presse die Debatte nachlesen, warum Infrastrukturprojekte in Deutschland gefühlte Ewigkeiten dauern. Dazu zählen auch Straßenverkehrsprojekte. Auch unser Brückenvorhaben ist offenbar dieser Thematik zuzuordnen. Im Gegensatz zum privaten Seetorprojekt, wo ständig Arbeiter zu sehen sind, waren bei dem Brückenprojekt gefühlt an weniger als der Hälfte aller Werkstage Arbeitskräfte zu sehen und wenn, dann manchmal ausgesprochen wenige. Also mehr Beschleunigung bei Infrastrukturmaßnahmen wäre mehr als wünschenswert.

In dieser Ausgabe sehen Sie auch, was sich in Mögeldorf an neuen Bauvorhaben bewegt. Die Flächenversiegelung nimmt zu. Sehen Sie dazu die beiden Seiten von Fritz Schaller. Ob hier die zum Grünerhalt Mögeldorfs festgesetzten Baufelder in den Bebauungsplänen immer eingehalten werden, darf stark bezweifelt werden.

Es ist wieder Kärwa- und Schloßfestzeit. Freuen wir uns in Mögeldorf auf diese schönen Ereignisse in unserem Jahresablauf.

Und dann gibt es auch wieder Reiseangebote zu geschichtsträchtigen Themen. Wir freuen uns, wenn Sie uns begleiten.

*Ihr Wolfgang Köhler*



## Inhaltsverzeichnis

<b>Mögeldorf Aktuell</b>	Germanisches Nationalmuseum .....	30
Jahreshauptversammlung .....	Langseebad .....	39
Mögeldorfer Kirchweih .....	Hospiz- und Palliativversorgung .....	44
<b>Neues in Mögeldorf</b>		50
Mach mit - Bleib fit .....		56
Feuerwehr Laufamholz .....	<b>Geschichtliches</b>	
Schnupperkurs für Kinder .....	Jahresrechnung 1815-1817 .....	63
Seetor .....	Hypothekenverhältnisse Mögeldorf .....	64
<b>Menschen und Orte</b>	Episoden aus Mögeldorfs Geschichte .....	70
Feinkost-Langer - eine Ära geht zu Ende	Zuchterfolge bei den Hyazinth-Aras .....	75

muss noch angepasst werden

### NEUROCHIRURGISCHE PRAXIS

#### DR. VIRGIL PASCA

##### Facharzt für Neurochirurgie

Neurochirurgische Praxis für Rückengesundheit,  
Bandscheibentherapie und periphere Nerven-  
therapie. Diagnostik, Ultraschall Peripheren Nerven,  
Ultraschall gesteuerte Infiltrationen in HWS, LWS und ISG.

Ambulante und stationäre Operationen.

**Sprechzeiten:** Mo, Di, Do: 9:00- 17:00

Mi: 9:00 – 15:00

Fr: 9:00 – 14:00

**Kopernikusplatz 5, 90459 Nürnberg**

**Tel. 0911-43110000/ Fax 0911-43110001**

**info@praxis-pasca.de**

**www.praxis-pasca.de**



### Impressum

Herausgegeben vom Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. · 1. Vorsitzender: Wolfgang Köhler, Zochastr. 2, Tel. 5 46 07 65, Internet Bürger- und Geschichtsverein: www.moegeldorf.de, E-Mail: buergerverein@moegeldorf.de. Der Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. ist auch auf facebook · Redaktion: Dr. Peter Jungnickl, Steingruberstr. 12, Tel. 544 1200, peter.jungnickl@t-online.de · Anzeigen bis 5. des Vormonats an: Frau Roswitha Schuster, Waldstromerstr. 38, 90453 Nürnberg, Tel. 6 32 51 40, E-Mail: roswithaschuster@gmx.net, VR Bank Nürnberg, Konto 6 49 99 45, BLZ 760 695 59, IBAN DE34 7606 9559 0006 4999 45, BIC GENODEF1NEA · Girokonto Sparkasse, Konto 1 151 903, BLZ 760 501 01, IBAN DE65 7605 0101 0001 1519 03, BIC SSKNDE77XXX, Gläubiger-Identifikationsnummer: DE28ZZZ00000527242 · Auflage: 8.020 · Satz und Druck: Nova Druck Goppert GmbH + Versand Andernacher Straße 20, 90411 Nürnberg, Tel. 580 54 67-0, Fax 580 54 67-29, E-Mail: info@nova-druck24.de. Veröffentlichte Beiträge und Kommentare geben nicht immer die Meinung des Vereins wieder, sondern die des Verfassers. Ein Nachdruck von Texten oder Anzeigen, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung der Redaktion gestattet. Die Redaktion behält sich das Recht vor, zugesendete Texte bei Platzmangel zu kürzen.

## Termine / Veranstaltungen Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V.

Mögeldorfer Kirchweih	Mögeldorfer Schloßfest
Donnerstag, 25. Mai bis Montag, 29. Mai 2023	Samstag, 8. Juli 2023, 18.00 Uhr
	Schmausenschloß, Ziegenstraße 12
<b>Führung: Mögeldorfer Kirchenberg</b>	- Eintritt frei -
Samstag, 1. Juli 2023, 15.00 Uhr	Siehe hierzu Seiten xx
Treffpunkt: Wasserrad an der Satzinger Mühle	
- kostenlos - keine Anmeldung erforderlich -	<b>Fahrt zur Landesausstellung</b>
	Mittwoch, 23. August 2023
Samstag, 5. August 2023, 15.00 Uhr	Böhmen nach Regensburg
Treffpunkt: Wasserrad an der Satzinger Mühle	Siehe hierzu XX
- kostenlos - keine Anmeldung erforderlich -	
<b>Jahresfahrt nach Eger und Marienbad</b>	
Samstag, 30. September 2023	
Siehe hierzu Seiten xx	

### Kath. Kirche St. Karl Borromäus Nürnberg – Mögeldorf

#### Im April 2023 und Mai 2023

- Sa+So 15./16.04.23 Vor und nach den Gottesdiensten – Eine-Welt-Verkauf
- Sa+So 13./14.05.23. Vor und nach den Gottesdiensten – Eine-Welt-Verkauf



#### Besondere Gottesdienste in der Kirche St. Karl

Jeden 1. Freitag im Monat beten wir um 15 Uhr in der Kirche den Barmherzigkeits-Rosenkranz für den Frieden! Jeden Mittwoch (ausgenommen der Schulferien) um 16:00 Uhr Gebetskreis in der Krypta.

- So 01.04.23 / 18:00 Uhr [redacted] äsar"
- So 02.04.23 / 11:00 Uhr [redacted]
- Do 06.04.23 / 11:00 Uhr [redacted]
- Fr 07.04.23 / 15:00 Uhr [redacted]
- Fr 07.04.23 / 15:00 Uhr [redacted]
- Sa 08.04.23 / 21:00 Uhr Auferstehungsmesse mit Osterfeuer
- So 09.04.23 / 11:00 Uhr Festgottesdienst – anschließend Ostereiersuche im Pfarrgarten
- Mo 10.04.23 / 11:00 Uhr Familiengottesdienst zum Ostermontag
- So 07.05.23 / 11:00 Uhr Gottesdienst mit Kinderkirche „Karlichen“
- Do 18.05.23 / 11:00 Uhr Gottesdienst zu Christi Himmelfahrt
- Sa 20.05.23 / 10:00 Uhr Feier zur Heiligen Erstkommunion
- So 28.05.23 / 10:00 Uhr Gottesdienst zu Pfingsten
- Mo 29.05.23 / 10:30 Uhr ökum. Gottesdienst im Kirchweihzelt

Ob folgende Veranstaltungen stattfinden, erfahren Sie über das Pfarrbüro, Tel. 54 30 121 oder auf der Homepage [www.st-karl-nuernberg.de](http://www.st-karl-nuernberg.de)

Wöchentlich jeden Mittwoch von 15–16:30 Uhr im Pfarrsaal „Fit ins Alter“ mit Gedächtnistraining – Bewegung – Tanz

Wöchentlich finden am Mo 9:00–10:30 Uhr und jeden 1. Do im Monat 16:00–17:30 Uhr die Eltern-Kind-Gruppen statt – Infos bei Gabriele Hoffmann 54 21 67!

Veranstaltungen im Pfarrsaal St. Karl, Ostendstraße 169, Eingang Lindnerstraße 2

- Fr 14.04.23 / 19:00 Uhr Veeh-Harfen-Gruppe
- Mo 17.04.23 / 19:30 Uhr Ökumenischer Frauenkreis Mögeldorf
- Di 18.04.23 / 19:30 Uhr Seniorenkreismittag
- Mi 19.04.23 / 19:30 Uhr Frauen-Power-Kreis (Anmeld. am Mo vorher)
- Fr 21.04.23 / 19:30 Uhr Veeh-Harfen-Gruppe
- Mi 26.04.23 / 19:30 Uhr Frauen-Power-Kreis (Anmeld. am Mo vorher)
- Fr 28.04.23 / 19:30 Uhr Spieletreff für Spieler von 8 – 88 Jahren
- Do 04.05.23 / 19:30 Uhr Frühstück nach dem 9 Uhr Gottesdienst
- Mi 10.05.23 / 19:30 Uhr Frauen-Power-Kreis (Anmeld. am Mo vorher)
- Fr 12.05.23 / 19:30 Uhr Veeh-Harfen-Gruppe
- Mo 15.05.23 / 19:30 Uhr Ökumenischer Frauenkreis Mögeldorf
- Di 16.05.23 / 19:30 Uhr Seniorenkreismittag
- Fr 19.05.23 / 19:30 Uhr Spieletreff für Spieler von 8 – 88 Jahren
- Mi 24.05.23 / 19:30 Uhr Frauen-Power-Kreis (Anmeld. am Mo vorher)
- Fr 26.05.23 / 19:30 Uhr Veeh-Harfen-Gruppe
- Di 30.05.23

muss noch angepasst werden

#### MUSIK

#### Texten und Musik

##### 02. April, 17.00 Uhr Kantatenkonzert

Christoph Noetzel: „Die Arche – unser Haus!  
Der Erdball – unsre Arche!“ und Anderes  
Mögeldorfer Kantorei, Instrumentalisten  
Markus Nickel, Leitung

##### 30. April 18.00 Uhr Musik für Bariton und Orgel

Werke aus alter und neuer Zeit  
Wolfgang Feurer (Posaune),  
Markus Nickel (Orgel)  
Gerda Melzl (Texte)

##### 07. Mai 10.00 Uhr Kantatengottesdienst

Dietrich Buxtehude: „Mein Herz ist bereit“  
Georg Phillip Telemann: „Da, Jesu, deinem  
Ruhm zu mehrn“  
Hyewon Lee (Sopran), Dr. Dieter Hölzl (Bass)  
Instrumentalisten, Markus Nickel (Leitung)



### Evang.-Luth. Kirchengemeinde Nürnberg-Mögeldorf St. Nikolaus und St. Ulrich

#### GOTTESDIENSTE

##### Dezember 2022 und Januar 2023

**Kirche:** 1.4. 10:00 Taufgottesdienst, Schürmann · 2.4. 10:00 Gottesdienst, Schürmann · 6.4. 17:00 Gottesdienst mit Kinderabendmahl zum Gründonnerstag, Greifenstein · 7.4. 10:00 Gottesdienst mit Abendmahl zum Karfreitag, Schürmann · 15:00 Gottesdienst mit Musik zur Sterbestunde Jesu, Bauer-Marks · 9.4. 05:30 Gottesdienst mit Abendmahl zur Osternacht, Greifenstein · 10:00 Gottesdienst mit Abendmahl zum Ostersonntag, Bauer-Marks · 10.4. 10:00 Familiengottesdienst zum Ostermontag, Greifenstein · 16.4. 10:00 Gottesdienst, Melzl · 22.4. 10:00 Taufgottesdienst, Greifenstein · 23.4. 10:00 Gottesdienst, Greifenstein · 30.4. 10:00 Festgottesdienst zur Jubelkonfirmation, Karg · 18:00 Gott begegnen in Texten und Musik, Melzl · 6.5. 10:00 Taufgottesdienst, Greifenstein · 11:00 Taufgottesdienst, Greifenstein · 7.5. 10:00 Gottesdienst, Greifenstein · 13.5. 17:00 Fest der Versöhnung, Greifenstein · 14.5. 09:30 Gottesdienst zur Konfirmation, Greifenstein · 11:00 Gottesdienst zur Konfirmation, Greifenstein · 20.5. 17:00 Fest der Versöhnung, Greifenstein



21.5. 09:30 Gottesdienst zur Konfirmation, Greifenstein · 11:00 Gottesdienst zur Konfirmation, Greifenstein · 24.5. 18:00 Andacht für im Hospiz Verstorbene, Team · 27.5. 10:00 Taufgottesdienst, Bauer-Marks · 28.5. 10:00 Pfingstgottesdienst mit Abendmahl, Karg

OASE 6.4. 19:00 Gottesdienst mit Tischabendmahl zum Gründonnerstag, Karg  
Festzelt Kirchweih 29.5. 10:30 Ökumenischer Pfingstgottesdienst, Krabbe  
Heilig-Geist-Kirche 24.4. 19:00 Ökumenisches Friedensgebet, AK Frieden ·  
Laufamholz 18.5. 10:00 Familiengottesdienst zu Christi Himmelfahrt  
St. Otto 22.5. 19:00 Ökumenisches Friedensgebet, AK Frieden

### Neue Mitglieder:

Frau Heidi Friedrich | Frau Yoko Schöller



### Wir gedenken unserer Verstorbenen



Herr Ludwig Walk

### Wir danken unseren Spendern



Firma Brezen-Kolb

Herr Fritz Neuser

Frau Yoko Schöller

Herr Harald Wagner



### Bitte unterstützen Sie uns:

Spenden erbitten wir auf die Konten des Bürger- und Geschichtsvereins:

**Sparkasse Nürnberg** IBAN DE65 7605 0101 0001 1519 03 BIC SSKNDE77XXX  
**VR Bank Nürnberg** IBAN DE34 7606 9559 0006 4999 45 BIC GENODEF1NEA

### Wir sind im Internet erreichbar: [www.moegeldorf.de](http://www.moegeldorf.de)

Unsere E-Mail-Adresse: [buergerverein@moegeldorf.de](mailto:buergerverein@moegeldorf.de)

Wenn Sie einen Link zu unserer Website setzen möchten, damit die Mögelderferinnen und Mögelderfer einen raschen Zugriff zu Ihrem Unternehmen haben, hier unser Ansprechpartner:

**Michael Schuster**, Waldstromerstr. 38

Tel. 0911/63 25 140

E-Mail: [michamoegeld@gmail.com](mailto:michamoegeld@gmail.com)

Der Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V. ist auf Facebook:

[www.facebook.com/buerger-und-geschichtsverein-moegeldorf](https://www.facebook.com/buerger-und-geschichtsverein-moegeldorf). e.V. sowie Instagram

## Zum Titelbild Turn- und Feuerwehr-Verein

Die älteste freiwillige Feuerwehr in Bayern (rechts des Rheins) wurde am 9.1.1849 in Augsburg gegründet. Sie überstand die staatliche Auflösung, weil sie sich als Rettungsverein für Feuersgefahr benannte und ihr Turnprinzip nach außen nicht besonders betonte. Die Gründungsversuche in München und Nürnberg 1848 scheiterten, weil sie als politisch verdächtig betrachtet wurden.

Ab 1853 wurde dann aufgrund des Nachlassens des obrigkeitlichen Drucks in Nürnberg die freiwillige Feuerwehr als „Turn- und Feuerwehrverein“ ins Leben gerufen. 1859 bestanden in 19 Städten 22 Feuerwehrvereine.<sup>1</sup> 1862 wurde erstmals in einem Dorf eine freiwillige Feuerwehr gegründet, und zwar in Zirndorf. 1868 hatten 97,18% aller Gemeinden keine freiwillige Feuerwehr. Aber Mögeldorf!

Die „Freiwillige Turn- und Feuerwehr Mögeldorf“ wurde am 28.9.1864 gegründet. Diese Vereinsgründung liegt noch in der frühen Phase der Vereinsgründung freiwilliger Feuerwehren in Deutschland, die das mittelalterliche Feuerlöschwesen ablösten. Die letzten freiwilligen Feuerwehren wurden erst nach 1900 in Deutschland gegründet.

Wie der Name erkennen läßt, beschränkte sich der Verein nicht nur auf den Feuerschutz. Im Vordergrund stand vielmehr das Turnen, mit dem man sich für den harten Feuerlöschdienst einsatzbereit hielt. Um diese Zeit fielen der Freiwilligen Feuerwehr aber auch gesellschaftliche Aufgaben zu. Außer dem alljährlichen Stiftungsfest wurden Turnfeste, Feuerwehrbälle und ähnliche Veranstaltungen abgehalten, die für die Dorfgemeinde oft zu den bedeutendsten Ereignissen des Jahresverlaufs gehörten.

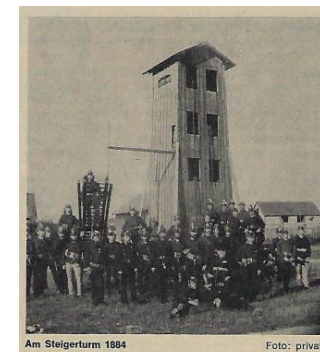
Bis zum Jahr 1886 stand das Mögelderfer Spritzenhaus auf dem Grundstück Haus Nr. 71 (alte Benennung) an der Ecke Mögeldorf-

fer Hauptstraße/ Schmausenbuckstraße. Am 28.7.1884 erwarb die Gemeinde Mögeldorf in der Freiligrathstraße von dem Maurermeister Stefan Gebhardt ein Grundstück, auf dem sie ein neues Gemeindehaus, ein bescheidenes Rathaus errichten ließ. 1886 war das Rathaus fertig. Es bestand aus einem einstöckigen Sandsteinbau mit einigen Büroräumen. Im Anbau war ein neues Feuerspritzenhaus eingerichtet worden, das 1890 zum Requisitenhaus ausgebaut wurde. Das Hirtenhaus gegenüber der Satzinger Mühle wurde 1886 als Gemeindezentrum aufgegeben.

Zu Übungszwecken hatte die Freiwillige Feuerwehr auf dem Grundstück, auf dem sich heute das Mathildenhaus der Diakonie befindet, einen hölzernen Turm für die Kletter-, Lösch- und Rettungsübungen der Feuerwehr, den sog. Steigerturm errichten lassen. In diesem wurden auch die Schläuche nach dem Einsatz getrocknet.

Von der 20-jährigen Stiftungsfeier am 28.9.1884 gibt es noch eine Aufnahme vom Steigerturm.

Mit der Eingemeindung Mögeldorfs in die Stadt Nürnberg am 1.1.1899 endete die Freiwillige Feuerwehr Mögeldorf, da sie durch die Berufsfeuerwehr der Stadt Nürnberg abgelöst wurde.



Am Steigerturm 1884

Foto: privat

<sup>1</sup>Dr. Moritz Jungbluth, *Frankenland*, Heft 1 2023 S. 8 ff.

## Auf geht's zur Mögeldorfer Kirchweih!

Das Festwirtsteam der Zeltbetriebe Schächtner kommt zu euch auf die Mögeldorfer Kirchweih am Pfingstwochende von **Donnerstag, 25. Mai bis Montag 29. Mai 2023**

Seit über 30 Jahren in Nürnberg, Erlangen und Fürth auf Kirchweihen vertreten wie z.B. auf der Großreuther Kirchweih, Boxdorfer – und der Großgründlacher Kirchweih, Fischbacher Kirchweih und mit „Trixis Ochsenbraterei“ auf der Fürther Michaelis Kirchweih.

Über die Festtage bieten wir regionale Schmankerl aus unserer Festzeltküche: Grillhähnchen, knusprige Hax'n und Braten mit Knödl sowie andere deftige Speisen und Käse mit Brez'n.

Außerdem präsentieren wir ein tolles Musikprogramm mit „Fun Musik“, „The Moonlights“, „GipfelGaudi“ und den „Saitenspringer“

Wir freuen uns auf ein paar ganz tolle Tage bei Euch.

Am Montag gibt's ab 11:30 Uhr Weißwürste mit Musik



LOS-Bude    AUF GEHT'S ZUR    Kinder-Attraktionen

# Mögeldorfer Kärwa

25. - 29. Mai 2023

- Festplatz an der Satzingermühle -

Spicker    Karussell    FISCHBRATEREI

<b>Donnerstag, 25. Mai</b>	<b>18:00 Uhr Traditioneller Bieranstich mit Böllerschützen</b> ★ „After-Work-Party“ / Abend der Vereine mit „Fun Music“
<b>Freitag, 26. Mai</b>	<b>17:00 Uhr Kirchweihbetrieb</b> am Festplatz <b>18:30 Uhr Freibier</b> mit Musik am Mögeldorfer Plärrer
<b>TIPP!</b> ★	<b>18:45 Uhr Traditioneller Kärwa-Festzug</b> vom Tiergarten bis Mögeldorf <b>19:00 Uhr Party-Abend</b> mit „The Moonlights“
<b>Samstag, 27. Mai</b>	<b>15:00 Uhr Kirchweihbetrieb</b> am Festplatz <b>18:00 Uhr Party-Abend</b> mit „GipfelGaudi“
<h2 style="margin: 0;">KÄRWA-SPECIALS</h2> <p style="margin: 0;">von Zeltbetriebe Schächtner alles was das Kärwa Herz begehrt!</p>	
<b>Sonntag, 28. Mai</b>	<b>11:00 Uhr Frühschoppen</b> mit Unterhaltungsmusik & Mittagstisch <b>15:00 Uhr Attraktion: Oldtimer-Show</b> <b>17:00 Uhr Tipp: Burschen-Wettkampf</b> ★ <b>17:00 Uhr Musik</b> im Festzelt
<b>Montag, 29. Mai</b>	<b>10:30 Uhr</b> Ökumenischer Gottesdienst im Festzelt mit dem „Posaunenchor der Auferstehungskirche Zabo“ <b>11:30 Uhr Weißwurstfrühschoppen &amp; Mittagstisch</b> mit den „Saitenspringer“ <b>18:00 Uhr KÄRWA-BEERDIGUNG</b>
<p style="margin: 0;">NÜRNBERG Kulturreferat</p>	
<p style="margin: 0;">DIE KÄRWALEUT SORGEN TÄGLICH FÜR GAUDI. FRISCHES BIER VOM FASS. ZUCKERWATTE, MANDELN, BRATWÜRSTE. ZUM AUSSCHANK KOMMT DAS SÜFFIGE HERRNBRAU!</p>	

Schlossfest!

**BAUM**  
VdS anerkannter Errichter

**Elektronische und mechanische Sicherheit aus einer Hand**

- Brandmeldeanlagen
- Einbruchmeldeanlagen
- Fluchtwegsicherungen
- Freigeländeabsicherungen
- Schließanlagen, mech./elektr.
- Sicherheitsschlösser
- Zeiterfassungssysteme
- Zugangskontrollanlagen
- Videofernübertragungen

Beratung · Planung · Montage · Service

Service **24** Stunden  
VdS  
• Errichter EMA + VUA  
anerkannter Brandmeldeanlagenerrichter nach DIN 14675  
**BHE** zertifizierter Fachbetrieb  
gelistet im Adressnachweis des LKA  
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001

**Alarm- und Schließsysteme Baum GmbH & Co. KG**

*schützen Sie, was Ihnen wichtig ist!* Ostendstraße 149 • 90482 Nürnberg  
info@alarmsysteme-baum.de  
www.alarmsysteme-baum.de

**CutColor**  
HAARMODE

Wir feiern **25** Jahre

**Ab jetzt im neuen Look ...**

Mögeldorfer Hauptstraße 34 · 90482 Nürnberg  
Telefon 09 11 / 5 44 13 06 · www.cut-color-haarmode.de  
Mo - Fr 9.00 bis 18.00 Uhr · Sa 9.00 bis 13.00 Uhr



## Besuch der Landesausstellung „BAROCK“: Bayern – Böhmen in Regensburg im Haus der Bayerischen Geschichte in Regensburg

- Zeit:** Mittwoch, 23. August 2023, 9 Uhr bis 18 Uhr
- Treffpunkt:** Informationspunkt der Deutschen Bahn in der Mittelhalle des Hauptbahnhofs
- Kosten:** 30 Euro
- Anmeldung:** Bürger- und Geschichtsverein Mögeldorf e.V.  
Tel. 5 46 07 65 oder E-Mail: [buergerverein@moegeldorf.de](mailto:buergerverein@moegeldorf.de)
- Hinfahrt:** 9 Uhr Hauptbahnhof Nürnberg  
RE 50 9.36 Uhr bis 10.39 Uhr
- Programm:** Führung im Museum der Bayerischen Geschichte in Regensburg, Donaumarkt 1 um 11.30 Uhr
- Rückfahrt:** 17.00 Uhr am Hauptbahnhof Regensburg  
RE 50 17.17 Uhr bis 18.24 Uhr



# BAROCK BAYERN UND BÖHMEN

Es ist eine Geschichte von Krise und Wiederaufbau: Am Anfang steht die Tragödie des 30jährigen Krieges. Bayern ist einer der großen Spieler, erkämpft für den Habsburger

Kaiser Böhmen und gewinnt die Kurfürstenwürde. Am Altstädter Ring in Prag wütet das kaiserliche Strafgericht. Böhmen muss wieder katholisch werden. Bayern ist über Jahrzehnte Kriegsgebiet und zählt am Ende zu den Verlierern. Nach der Katastrophe geht es um den Wiederaufbau. Seine Form findet er im Barock – in Böhmen wie in Bayern.

Aus den Verwüstungen entsteht ein gemeinsamer Kulturraum: Bauboom herrscht in beiden Ländern. Der Barock wird zelebriert. Die Bayerisch-Tschechische Landesausstellung in Regensburg und Prag vermittelt mit über 150 hochrangigen Originalen vorwiegend aus beiden Ländern die Vielfalt und den Reichtum einer Epoche großer Leidenschaften, von Abgründen und Illusionen, Himmel und Hölle.



### Krise und Neubeginn

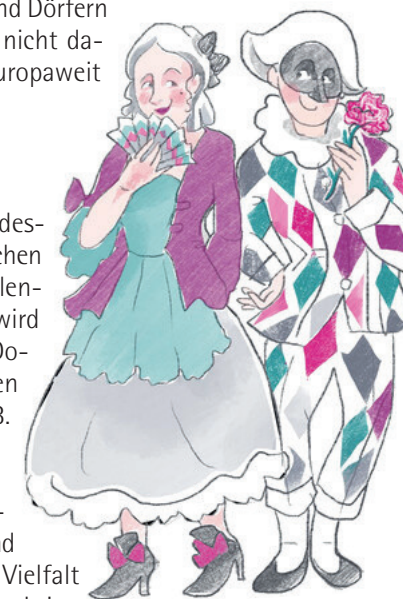
Krise und Neubeginn – das ist der zugleich düstere und ermutigende Hintergrund dieser Zeit. Schon inmitten des Krieges mit seinen Verheerungen bisher unbekanntem Ausmaßes, inmitten von Hunger und Seuchen, begannen weltliche und geistliche Bauherren mit großen Bau- und Dekorationsunternehmungen im barocken Stil. Vor allem nach dem Friedensschluss wurden Klöster und Adelsresidenzen, Pfarr-

kirchen und bald auch Profangebäude in Städten und Dörfern neu errichtet oder zumindest erneuert. Ein noch nicht dagewesener Bauboom erfasste beide Länder, ein europaweit einzigartiger gemeinsamer Kulturraum entstand.

### Alles Barock!

Für die gemeinsame Bayerisch-Tschechische Landesausstellung 2023/24 zeichnen das Haus der Bayerischen Geschichte und das Nationalmuseum Prag ein opulentes Bild jener Epoche. Die Ausstellung wird von 10. Mai bis 3. Oktober 2023 im Donausaal des Hauses der Bayerischen Geschichte in Regensburg und ab 8. Dezember 2023 bis 8. Mai 2024 im Nationalmuseum im Herzen Prags präsentiert. Kostbare Originalexponate aus Tschechien, Deutschland und dem übrigen Europa machen die Vielfalt und den Reichtum einer Zeit großer Leidenschaften sichtbar. Sie zeigen den Glanz ebenso wie die Abgründe, den schönen Schein der Illusion

ebenso wie die Bühnenmaschinerie, die alles am Laufen hält. Das barocke Spektakel umfasst schließlich alle Lebensbereiche, bezieht alle Stände mit ein und überwindet nicht nur Landes-, sondern auch die Konfessionsgrenzen: alles Barock!



*Arllecchino und Colombina nehmen euch mit auf eine spannende Reise © HdBG | Illustration: Elena Buono | [www.elenabuono.com](http://www.elenabuono.com)*



*Maximilian Kurfürst von Bayern*

## Beratungsstelle der Diakonie Mögeldorf, Servicezentrum Medizin und Pflege

 **SozialesNetz**  
im Nürnberger Osten



Wir beraten – wir begleiten – wir koordinieren gemeinsam mit Ihnen ein individuelles Hilfenetz und unterstützen bei Fragen zu:

- Sicherung der häuslichen Versorgung und Ihrer Lebensqualität
- Versorgung, Pflege, Unterbringungsmöglichkeiten
- Unterstützung zu Pflegeleistungen, Antrag auf Pflegegrad
- Zusammenarbeit mit Sozialdiensten in Krankenhäusern/ Rehakliniken

**Andrea Lerez und Romana Drexler**  
DGCC Case Managerinnen  
Tel. 0911/ 99 54 190  
Email: SMP@diakonie-moegeldorf.de  
[www.diakonie-moegeldorf.de](http://www.diakonie-moegeldorf.de)



 **Boos & Dr. Hagen**<sub>GBR</sub>

Steuerberater  
Wirtschaftsprüfer

**Ihr kompetenter Partner für Mittelstands- und Familienunternehmen zu allen Themen aus Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung.**

Unsere Tätigkeitsschwerpunkte sind:

- Erstellung von Jahresabschlüssen
- Laufende Finanz- und Lohnbuchführung
- Beratung bei Unternehmensgründung, -nachfolge und -kauf
- Gesetzliche und freiwillige Jahresabschlussprüfungen durch die Auretax GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

**WIR  
SUCHEN  
VERSTÄRKUNG  
FÜR UNSER  
TEAM!**

Boos & Dr. Hagen GbR  
Steuerberater • Wirtschaftsprüfer  
Lina-Ammon-Straße 30 • 90471 Nürnberg  
Telefon 0911/98978720  
nuernberg@auretax.de • [www.auretax.de](http://www.auretax.de)  
Gesellschafter und Geschäftsführer  
WP/StB Dipl.-Kfm. Dr. Alexander Hagen • StB Dipl.-Kfm. Michael Boos



Steuerberater  
Vereidigter Buchprüfer  
Rechtsbeistand

**Bernd  
Bodo  
Fischer**

Diplom-Kaufmann

### Unsere Leistungen

- ▶ Steuererklärungen für Privatpersonen
- ▶ Jahresabschlüsse und Steuererklärungen für Unternehmen und Freiberufler
- ▶ Buchführungen
- ▶ Lohn- und Gehaltsabrechnungen
- ▶ Gerichtliche und außergerichtliche Rechtsbehelfe
- ▶ Existenzgründungen

*Familienunternehmen  
mit 35-jähriger Tradition*

Ibisweg 2 · 90480 Nürnberg · Telefon (09 11) 54 44 89-0  
Fax (09 11) 54 44 89-99 · [www.steuerberater-fischer.com](http://www.steuerberater-fischer.com)

**N<sup>Stefan</sup>  
Nützel**  
Zahntechnisches Labor

Präzision für Ihr Lächeln

Implantologie  
Metallfreie Kronen und Brücken  
Keramikinlays  
Individuelle Ästhetik  
Biomechanische Kauflächen

Äußere Sulzbacher Straße 15 • 90489 Nürnberg  
e-mail: [kontakt@nuetzel-zahntechnik.de](mailto:kontakt@nuetzel-zahntechnik.de)  
Telefon (09 11) 2 87 87 61 • Fax (09 11) 2 87 87 63

## Melanie's Blumen Boutique im Herzen Mögeldorf's

**Lust auf Blumen?**  
Vom dekorativen bis liebevollen Strauß,  
Pflanzen für Innen- und Außenbereich,  
Balkonkasten Bepflanzung, Hochzeitsdekorationen,  
Trauerfloristik und Grabpflege  
bietet Ihnen unser Geschäft alles im Bereich der  
Floristik, Pflanzen und Dekorationen.

**Osteröffnungszeiten**  
Karfreitag Geschlossen,  
Ostersonntag, Ostermontag  
Geschlossen

Mögeldorfer Hauptstraße 40, 90482 Nürnberg, Tel.: 0911/ 54 69 09, Mo- Fr 9:00- 18:00, Sa 9:00- 12:30

**IHRE SPEZIALISTEN BEI ALLEN ORTHOPÄDISCHEN BESCHWERDEN**



Als orthopädische Praxis sind wir unabhängig von einem Aufenthalt in der Erler-Klinik für Sie da. Vereinbaren Sie gerne einen Termin mit uns.



**DR. ERLER MVZ MÖGELDORF**

Laufamholzstraße 57 | 90482 Nürnberg  
Telefon: 0911/ 54 62 73  
E-Mail: moegeldorf@erler-mvz.de

**ZEITNAHE TERMINE**  
für alle Versicherten

[www.erler-mvz.de](http://www.erler-mvz.de)

**NORIS DERMATOLOGIE**



Dr. med. O. Weber und Kollegen  
Hautärzte und Allergologen

- ALLES RUND UM DIE HAUT
- MODERNSTE LASER
- ÄSTHETISCHE MEDIZIN
- ALLE KASSEN UND PRIVATSPRECHSTUNDEN

**Tel. 0911 / 53 38 28 • Sulzbacher Str. 61 • 90489 Nürnberg**

**Ihr Hautzentrum am Stresemannplatz**



**FRAGEN RUND UM DIE HAUT EINFACH ERKLÄRT**

Auf unserem neuen YouTube-Channel beantwortet Dr. Weber Ihre Fragen zu ausgewählten Themen wie Tattoorentfernung, Falten- oder Rosacea-behandlungen, alles über Akne und vieles mehr. Schauen Sie doch einfach mal vorbei unter: [www.noris-dermatologie.de/das-sind-wir/youtube-channel/](http://www.noris-dermatologie.de/das-sind-wir/youtube-channel/)

**GUT INFORMIERT DANK UNSEREM YOUTUBE-CHANNEL**

**JETZT NEU**

**Online Terminvergabe: [www.noris-dermatologie.de](http://www.noris-dermatologie.de)**

**MODERNSTE ZAHNMEDIZIN UNTER GANZHEITLICHEN GESICHTSPUNKTEN.**

Unser Ärzteteam



Dr. Sonja Bischoff      Dr. Thomas Wölfel      ZÄ Christine Will

Dr. med. dent.  
**THOMAS WÖLFEL**

Biologische Zahnmedizin  
Implantologie

**25 JAHRE IN MÖGELDORF!**  
Freiligrathstrasse 5 · 90482 Nürnberg  
Tel: 0911 54 10 60 · [info@dr-woelfel.de](mailto:info@dr-woelfel.de)  
[www.dr-woelfel.de](http://www.dr-woelfel.de)

- BIOLOGISCHE ZAHNMEDIZIN
- IMPLANTATE
- ÄSTHETIK

**JOCHEN RENAT**  
RECHTSANWALT

**VERKEHRSRECHT**

**MIETRECHT**




TELEFON 0911 5 44 18 11  
TELEFAX 0911 5 44 13 43

Schloßweiherstr. 69 · 90482 Nürnberg

**Bäder, die einfach glücklich machen ...**



**Wir helfen ihnen dabei!**

**Staubreduzierte Badsanierung**

Sanitäre Anlagen  
Neubau  
Sanierung  
Gasheizung  
Kundendienst  
Rohrreinigung  
Senioren- und Behindertengerechte Badeeinrichtung

**HAUSTECHNIK**  
**ALBRECHT**

Winklamer Straße 1 • 90480 Nürnberg • Telefon 09 11 / 409 77 15 • Telefax 09 11 / 409 77 57 • [www.albrechthaus Technik.de](http://www.albrechthaus Technik.de)

## Eger-Königswart-Marienbad: Jahresfahrt nach Tschechien

<b>Zeit:</b>	Samstag, 30. September 2023, 7.15 Uhr
<b>Ort:</b>	Abfahrt Ecke Ostendstraße/Lindnerstraße (St. Karl)
<b>Kosten:</b>	45 Euro für Mitglieder 50 Euro für Nichtmitglieder bitte bezahlen auf Konto IBAN DE65 7605 0101 0001 1519 03 bei Herrn Köhler 5 46 07 65, per Fax: 5 48 77 01 oder e-Mail: buergerverein@moegeldorf.de
<b>Anmeldung:</b>	Anmeldung nur gültig bei Bezahlung bis 15. September 2023
<b>Programm:</b>	9.30 bis 12.00 Uhr Stadtführung mit Burg und Museum (Eger) 14.30 Uhr bis 15.15 Besichtigung Metternichschloss in Königswart anschließend Weiterfahrt nach Marienbad Marienbad: Zeit zur freien Verfügung für Kaffee trinken usw.
<b>Abfahrt:</b>	7.15 Uhr, Ecke Ostendstraße/Lindnerstraße
<b>Mittagessen:</b>	12.30 Uhr im Hotel Stein (Eger/Skalka)
<b>Freie Zeit:</b>	15.45 Uhr bis 17.45 Uhr
<b>Rückfahrt:</b>	17.45 Uhr
<b>Rückfahrt:</b>	ca. 19.45 Uhr

Unsere diesjährige Jahresfahrt geht nach Eger. Eger ist die westlichste Stadt Tschechiens und hat 32000 Einwohner. Die Straßen der Stadt sind eine interessante Mischung aus deutscher und tschechischer Kultur. Das zweisprachige Erbe ist am deutlichsten auf dem Marktplatz zu erkennen, der mit einem deutschen Platz verwechselt werden könnte.

Die Geschichte der Stadt begann vor ca. 950 Jahren als ehemalige Hochburg an der Ostflanke des Heiligen Römischen Reiches. Sie wechselte mehrmals den Besitz zwischen

deutschen und böhmischen Herrschern, bevor sie 1322 Teil des Böhmisches Reiches wurde. 1938 wurde Eger als Teil des Münchner Abkommens Deutschland übergeben. Nach Ende des 2. Weltkriegs kam Cheb, wie die Stadt jetzt heißt, zwischenzeitlich waren auch beide Namen gebräuchlich, wieder zu Tschechien und die meisten Sudetendeutschen wurden vertrieben. Heute findet ein freundschaftlicher Austausch und eine gelungene Zusammenarbeit zwischen beiden Ländern in allen Bereichen statt.

Cheb zählt zu den bedeutendsten und baulich kostbarsten Städten Tschechiens. Bereits im 12. Jahrhundert ließ hier Kaiser Friedrich I. Barbarossa eine romanische Pfalz errichten, von der ein Bergfried, der Schwarze Turm, eine gotische Doppelkapelle und etliche Mauern erhalten sind. Die Kapelle ähnelt stark der Kapelle der Nürnberger Kaiserburg und entstand etwa zu gleicher Zeit.

Das Pachelbelhaus aus dem Jahre 1390 gehört zu den ältesten Bürgerhäusern mit gotischem Portal. In ihm befindet sich das Egerer Museum. Für Egerer und europäische Geschichte ist es als Schauplatz der Ermordung Albrecht von Wallensteins im Jahre 1634 bekannt geworden.

Eine Besonderheit des Hauptplatzes sind die elf Kaufmannshäuser, genannt das „Stöckl“. Die Geschichte dieser Häuser reichen bis ins 13. Jahrhundert zurück. Alles begann mit kleinen Buden, die im 14. Jahrhundert zu kleinen Häusern umgebaut wurden. Als der Platz nicht mehr ausreichte, baute man nach oben. Die jetzige Bausubstanz stammt aus dem 15. Jahrhundert und wurde aufwendig restauriert.

Nach dem Mittagessen, etwas außerhalb von Cheb, geht es weiter nach Schloss Königswart. Dieses Schloss war der Sommersitz des Staatskanzlers Fürst Klemens Wenzel Lothar von Metternich und ist noch heute im Besitz der Familie.

Fürst Metternich war von 1809 bis 1848 Außenminister und leitender Minister des Kaisertums Österreich, ab 1821 mit dem Titel

Staatskanzler. Er war in dieser Zeit einer der führenden Politiker Europas.

Sein Urgroßvater ließ auf den Überresten des verkommenen Schlosses der Herren von Zedwitz ein neues Barockschloss erbauen. Dem Staatskanzler genügte das Schloss so nicht und er ließ es umbauen. Nach seiner Abdankung verweilte er von 1851 bis zu seinem Tod 1859 oft in Schloss Königswart.

Dieses Denkmal liegt inmitten eines großen englischen Parks und ist voll mit verschiedenen historischen Schätzen.

Zum Abschluss unserer Jahresfahrt fahren wir zum Kaffee trinken nach Marienbad. Die Stadt hat 13000 Einwohner. Das Bad mit seinen wunderschönen Parkanlagen, romantischen Kolonnaden und Pavillions, einladenden Cafes und zahlreichen Heilquellen ist seit 1818 „öffentlicher Kurort“. Viele berühmte Persönlichkeiten besuchten Marienbad z. B. Goethe, Chopin, Richard Wagner, Anton Bruckner, der englische König Edward VII., Kaiser Franz Josef I., Mark Twain und viele mehr.

Nach dem Genuss von böhmischen Spezialitäten zu Kaffee oder Tee und vielen neuen Eindrücken treten wir die Heimreise nach Nürnberg an.

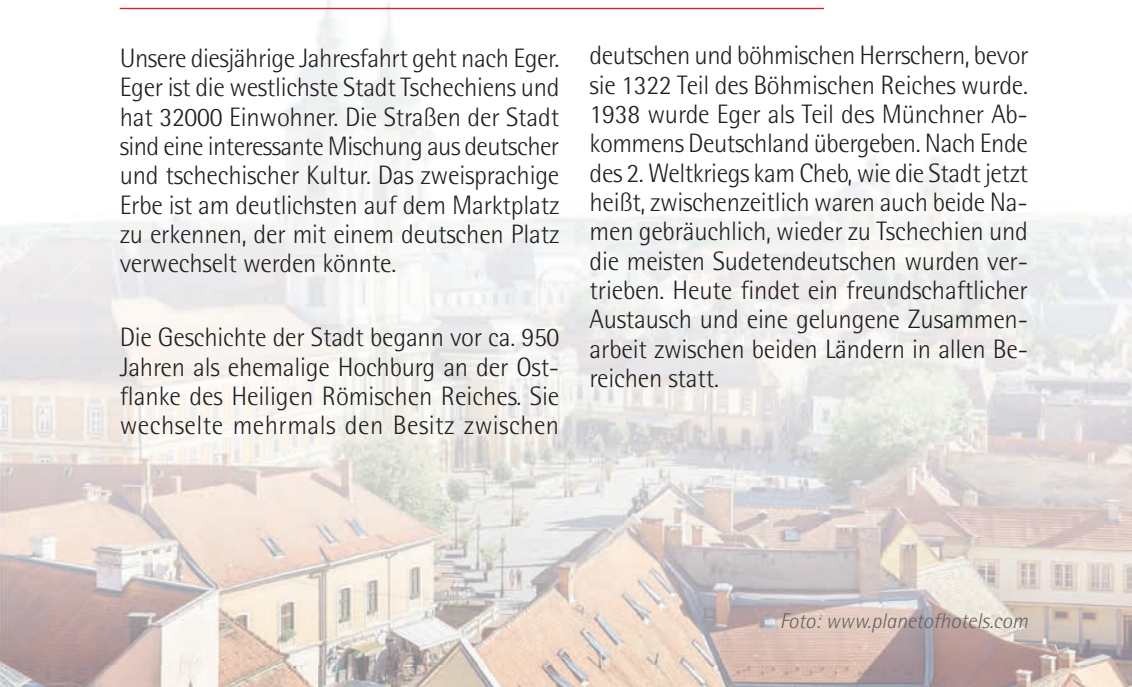


Foto: www.planetofhotels.com



Foto: www.wikipedia.org



## Die Wirtsleute des Doktorshofs Joachim und Eleonore Rupp verabschieden sich in den wohlverdienten Ruhestand

legung der Übernahme des Doktorshofs in Mögeldorf entstanden. Mit Unterstützung seiner Familie habe er mit seiner Frau den Schritt gewagt und das Ensemble von Gaststätte und Wohnhaus erworben. Er habe 1989 mit dem Betrieb begonnen, so wie er stand und lag. Den Ratschlägen der Familie, den Betrieb sofort zu sanieren, folgte er nicht, weil er erst einen geregelten Kundenstamm aufbauen und sicherstellen wollte, daß der Betrieb rentabel zu führen ist.

Dies ist ihm und seiner Frau hervorragend gelungen. Besonders stolz ist er über eine Kolumne „Zu Gast im ... Doktorshof“ vom 1.10.2001. „Stammgäste schwärmen vom Schäufele, das mittags und abends frisch zubereitet wird. Um ganz sicher zu gehen, bestellen sie ihr Leibgericht vor, damit des



### Rückblick auf eine Ära

Joachim Rupp erzählt, das Leben als Wirt sei für ihn Berufung und Erfüllung gewesen. Er habe in Tegernsee die Hotelfachschule besucht und anschließend eine Kochausbildung beim Käfer absolviert. Die leckeren Schäufele im Doktorshof habe er aber nicht in München lernen müssen, das habe er von seiner Großmutter abgeschaut. Seine Ehefrau Eleonore habe ihre Ausbildung beim Bachmeier in Tegernsee und danach in der Schweiz durchgeführt.

Aufgewachsen sei er im Ginsterweg in Mögeldorf, die Familie habe das Modegeschäft Rupp zuerst in der Karolinenstraße, dann in der Kaiserstraße geführt. In Nürnberg hätten seine Frau und er zunächst das „Weißgerber“ in der Weißgerbergasse geführt. Sein Bruder habe 1988 auf dem Volksfest mit dem Baron von Tucher geplauscht, daraus sei die Über-

ihnen nicht von der Laufkundschaft weggegessen wird. Kenner wissen auch, an welchem Wochentag sie mit der Schlachtschüssel rechnen können (am Dienstag), mit Pichelsteiner, Fleischküchle, Lammkeule oder Fisch. Am Sonntag wird für alle Mann vorgesorgt, dann gibt es Sonntagsbraten in deftiger Reinkultur“.



Womit wir beim besonderen Markenkern der Wirtsleute wären: Die heimatverbundene fränkische Küche. Auf den Tisch kommt nur, was von den persönlich bekannten Erzeugern frisch bezogen werden kann. Das wissen auch alle Mögeldorfer und auch manche Erlenstegener zu schätzen. Viele Stammkunden gibt es, die aber sicher nicht alle ihre Namen in unserem Artikel wiederfinden wollen. Sie alle führt zusammen: Die hervorragende fränkische Küche mit einem leutseligen Wirtsehepaar.

2001/2002 zeigen sich die Wirtsleute nervenstark. Das Anwesen wird generalsaniert. Und da liegen die Ansichten zwischen Den Eigentümern und dem Denkmalschutz am Anfang ganz schön auseinander. Mit Hilfe des Architekten Bisch und dem Chef des Landes-

denkmalschutzamtes kommt am Ende aber eine gelungene, harmonische Lösung zustande, von der sich jeder Gast selbst überzeugen kann. Man findet noch alte Steinmauern aus dem 14. Jahrhundert, die besagen, daß es sich bei dem heutigen Gasthaus um den „Neubau“ handelt und nach Norden noch ein älterer Teil gewesen sein muß, der möglicherweise abgerutscht ist.

Zur Wirtshausgeschichte gehört auch, daß für die weit über 100-jährige Nutzungszeit als Gastwirtschaft immer die Tucherbräu (mit all ihren früheren Namen und Besitzverhältnissen) die süffigen Biere geliefert hat. Das ist auch ein besonderes Zeichen von Tradition.

Die Wirtsleute blicken auf viele unvergeßliche Momente und erlebnisvolle Begegnungen mit ihren Gästen zurück. Nachdem ihre beiden Töchter ihre Zukunft in Oberbayern und in der grenznahen Schweiz gefunden haben, galt es, Nachfolger für das Ensemble und den Betrieb zu finden.

Wichtig ist den Wirtsleuten, daß der Betrieb des Doktorshofs so weitergeführt wird, es soll eine traditionelle fränkische Wirtschaft bleiben. Das wünschen auch wir Mögeldorfer uns, denn ein solches Traditionslokal gibt es sonst in Mögeldorf nicht mehr.

So geht mit etwas Wehmut bei Kunden und Wirtsleuten die „Ära Rupp“ im Doktorshof zu Ende. Wir wünschen der Familie Rupp viele schöne gemeinsame Jahre im Ruhestand.

Köhler



## Dr. med. Brigitte Bock

Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Ostendstraße 229  
90482 Nürnberg  
Tel: 0911 - 54 62 52  
Fax: 0911 - 54 62 57

info@dr-brigitte-bock.de  
www.dr-brigitte-bock.de



Spezielle Geburtshilfe und Perinatalmedizin  
Weiterführende diff. Sonographie des Feten  
Psychosomatische Grundversorgung  
Farb-Doppler-Sonographie  
3D/4D Ultraschall

Mammasonographie  
Ambulante Operationen  
Ernährungsberatung  
Teenagersprechstunde  
Akupunktur

*Ihre Immobilienmakler in Mögeldorf!*

**ivd**

**Kontakt:**  
Dr. Körner Immobilien KG  
Lorenzer Platz 3  
90402 Nürnberg  
Tel. 0911-37 66 33 66  
info@DrKoernerImmobilien.de

**DR. KÖRNER IMMOBILIEN KG**

**HALS, NASE & OHREN**  
PRIVATPRAXIS FÜR HNO-HEILKUNDE & ALLERGOLOGIE  
**DR. INES WEINZIERL**

Laufamholzstraße 57 · 90482 Nürnberg  
T: 0911 540 88 355 · F: 0911 540 88 356  
praxis@hals-nase-ohren.com

SCAN FÜR ONLINE-TERMINE

**DIE LEISTUNGEN UNSERER HNO-PRAXIS**  
Allgemeine HNO-Heilkunde · Kinder-Sprechstunde  
Allergiediagnostik & -therapie · Schnarchen & Schlafapnoe  
Hör- & Gleichgewichtsdagnostik · Hausbesuche  
Vorsorge & Gesunderhaltung

## BASTELN

### Gabeldruck für freche Monsterkanten



- 1** 2-3 Farbklecke auf eine Unterlage geben. Mit den Gabelzinken Farben ineinander ziehen (nicht komplett verrühren).
- 2** Gabelrückseite in die Farbe tauchen und auf dem Papier sternförmig versetzt abdrücken. Gut trocknen lassen!
- 3** Augen aufkleben und mit Fineliner verzieren. Monster ausschneiden und auf eine Tonpapierkarte kleben.



Acryl-Farben

Tonpapier

Wolle, Schere

Wackelaugen

Fineliner

Kleber

### Dein Erlebnishaus für alle Altersgruppen

- 02.04.** KIDS: OSTERBASTELN MIT ECHTEN PRINZESSINNEN
- 18.04.** SENIOREN: FIT BIS INS HOHE ALTER (6x60 Minuten)
- 11./18. Juli** ELTERN: ERSTE HILFEKURS FÜR KINDERNOTFÄLLE



Nürnberg-Mögeldorf  
Freiligrathstrasse 1  
www.juhubelhaus.de

**Wollk**  
METZGEREI

Nürnberg's Wahrzeichen  
für Genießer

Fleisch & Wurst der Extraklasse  
Einzigartige Vielfalt  
Persönlicher Service  
100fach prämierte Qualität

Mögeldorf · Ostendstraße 178  
☎ 09 11-54 45 92

Unser freundliches Team in Mögeldorf freut sich auf Ihren nächsten Besuch!

**Sehen bedeutet ... ENTDECKEN**

**Kompetenz in Augenheilkunde**

- Moderne Diagnostik
- Kindersprechstunde
- Angenehmes Ambiente

**OSG**  
OBER SCHARRER GRUPPE  
www.osg.de

**MVZ Nürnberg  
Filiale Mögeldorf**  
Ostendstraße 229  
90482 Nürnberg  
fon: 0911-239832-0

**Computerprobleme?**

**0911 - 59 828 767**

- Reparatur (vor Ort und Werkstatt)
- Um- und Aufrüstung
- Einführungen für Jung und Alt
- Beratung in Hard- und Software
- Einrichtung von Telefon/IP-Anschlüssen
- individuelle Systemfertigung
- Systemüberprüfung und Wartung
- Virenschutz (Beratung und Installation)
- Systembetreuung
- Netzwerkplanung, -installation und -pflege

**Michael Schübler PC-Notdienst**  
Streubuck 1 90475 Nürnberg  
E-Mail: info@pcn-nbg.de

**Frauenarztpraxis**  
Dr. med. univ. Adrian Paal

Mädchensprechstunde · Krebsvorsorge ·  
ambulante und stationäre Operationen · Schwangerschaftsvorsorge

**Sprechzeiten:**

Mo. Di.	8.00-12.00 Uhr	14.00-18.00 Uhr
Mi.	8.00-13.00 Uhr	
Do.	8.00-12.00 Uhr	15.00-20.00 Uhr und 16.00-17.00 Uhr offene Mädchensprechstunde
Fr.	8.00-14.00 Uhr	
Sa.	Sprechstunden n. V.	

**Laufamholzstr. 57, 90482 Nürnberg, Tel. 0911-542977**



**Holz ist  
Trumpf**



**Überragende  
Neubauten**

Seit 1967 ihr zuverlässiger Partner  
Wir sind für Sie da.



**EDER**  
immobilien



Schlaunstr. 29 • 90480 Nürnberg • Tel 0911- 54 40 577 • eder-immo@t-online.de • www.ederimmo.de

Frauenarztpraxis

**Irina Haffner**

Fachärztin für Gynäkologie  
und Geburtshilfe

Schmausenbuckstraße 4  
90482 Nürnberg

info@frauenarztpraxis-haffner.de  
www.frauenarztpraxis-haffner.de

Fon: 0911 5460234 • Fax: 0911 5484101

Öffnungszeiten:

Mo. 8.00 – 13.00 und  
14.00 – 18.00 Uhr  
Di. 8.00 – 12.00 und  
13.00 – 17.00 Uhr  
Mi. 8.00 – 13.00 Uhr  
Do. 8.00 – 13.00 und  
14.00 – 18.00 Uhr  
Fr. 8.00 – 13.00 Uhr



**VITALAMUS**

Praxis für Physiotherapie

**Nike Gresser**

Cimbernstr. 6  
90402 Nürnberg  
Tel: 09 11/5 48 43-18  
Fax: 09 11/5 48 43-31  
E-Mail: vitalamus@web.de  
www.vitalamus.net

AKUPUNKT-MASSAGE  
nach Penzel  
Physiotherapie  
Manuelle-Therapie

Termine nach Vereinbarung,  
Privatpraxis



Platz für Beyerstedt Artikel

Platz für Beyerstedt Artikel



**MICHAEL WILLMAR STEUERKANZLEI**

DIPL. - KAUFMANN, STEUERBERATER

TELEFON 09 11.23 88 59 .0

OSTENDSTR. 196 90482 NÜRNBERG

FAX 09 11.23 88 59 .20 MOBIL 01 71.5 66 51 56

INFO@STEUERKANZLEI-WILLMAR.DE

WWW.STEUERKANZLEI-WILLMAR.DE

KLASSISCHE STEUERBERATUNG

FINANZ- / LOHNBUCHHALTUNG, JAHRESABSCHLUSS,  
PRIVATE UND BETRIEBLICHE STEUERERKLÄRUNGEN

GESTALTUNGSBERATUNG

EXISTENZGRÜNDUNG, PRIVATE UND BETRIEBL.  
NACHFOLGE, BEGLEITUNG BEI BETRIEBSPRÜFUNGEN

BETRIEBSWIRTSCHAFTL. BERATUNG

ERTRAGS- / LIQUIDITÄTSPLANUNG, RECHTSFORM-  
WAHL, RATINGBERATUNG / BONITÄTSSTIEGERUNG



Das Elektrohandwerk bietet Berufe mit der höchsten Zukunftssicherheit und besten Karrierechancen.

Die Ausbildung als Elektroniker Energie- und Gebäudetechnik (m/w/d) ist abwechslungsreich und bietet einen perfekten Einstieg ins Berufsleben. Wir freuen uns auf Eure Bewerbungen.

**deffner**  
elektro elektronik  
FACHBETRIEB FÜR GEBÄUDETECHNIK

Deffner Elektro-Elektronik GmbH  
Ostendstraße 132  
90482 Nürnberg  
Tel. 09 11/95 45 95 3  
mail@deffner-elektrotechnik.de  
www.deffner-elektrotechnik.de

**e-masters**

**Ganzheitliche Physiotherapie  
+ Osteopathie**

**THERAPIE  
KONZEPT**  
Ganzheitliche Physiotherapie  
+ Osteopathie

Als Patient stehen Sie, die Zufriedenheit und Verbesserung Ihrer Lebensqualität im Mittelpunkt unseres Interesses. Daher legen wir Wert auf eine umfangreiche und nachhaltige Therapie und Beratung.

**Ihre Annette Sommer**

alle Kassen und Privat | Termine nach Vereinbarung

Mögeldorfer  
Hauptstraße 51  
90482 Nürnberg

**0911 - 93 162 168**

www.therapiekonzept-moegeldorf.de

**DORNAUERS**  
*Lebkucherei & Chocolaterie*

Lebkuchen, Pralinen und Schokolade  
aus der feinen Manufaktur.

Mögeldorfer Hauptstr. 62 | 90482 Nürnberg  
Tel. 0911/ 37 30 805 | info@dornauers.de

[www.dornauers.de](http://www.dornauers.de)



Besuchen Sie uns in unserem Laden, oder bestellen Sie unsere handgemachten Schokoladenspezialitäten online.



**Dr. med. Anton Waltschew**  
**Dr. med. Fabian Waltschew**

**Fachärzte für Allgemeinmedizin**

**Hammerstraße 3**  
90482 Nürnberg

Tel.: 09 11 - 54 35 67  
Fax: 09 11 - 54 16 04  
E-Mail: [praxis@drwaltschew.de](mailto:praxis@drwaltschew.de)  
Web: [www.drwaltschew.de](http://www.drwaltschew.de)

**Sprechzeiten:**

Mo, Di, Do 09.00 - 12.00 Uhr  
14.00 - 17.00 Uhr

Mi 09.00 - 13.00 Uhr  
Fr 09.00 - 12.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Check-up - Belastungs-EKG - Lungenfunktion - Ultraschall - Kleine Chirurgie  
DMP - Krebsvorsorge - Psychosomatische Grundversorgung - Hausbesuche



FRANKEN · SICHERHEIT  
UND DIENSTLEISTUNGEN

Aimé Quamdessou  
Billrothstraße 11 · 90482 Nürnberg  
☎ 0163 14 26 292  
✉ [info@frankensicherheit-dienstleistungen.de](mailto:info@frankensicherheit-dienstleistungen.de)  
🌐 [www.frankensicherheit-dienstleistungen.de](http://www.frankensicherheit-dienstleistungen.de)

**Dienstleistungen**

- Hausmeisterservice
- Glas- & Fassadenreinigung
- Raumreinigung
- Gebäudereinigung

**Sicherheitsdienste**

- Objekt- & Werkschutz
- Kassen- & Garderobenservice
- Eingangskontrolle



## FLEXIBEL WIE IHRE GEDANKEN

### RAUMPLUS - EINFACH MEHR RAUM



**schenk**  
exquisit wohnen

schreinerei  
einrichtungshaus  
raumausstattung  
fliesen & kachelofenbau  
bad & wellness

„Alles aus einer Hand!“

**Nürnberg**  
Glockenhofstr. 11,  
Tel. 0911 44 90 05

**Schwabach**  
Rathausgasse 7  
Tel. 09122 52 69

[www.schenk-wohnen.de](http://www.schenk-wohnen.de)



**MARIA GALLAND PARIS**

**MARIAS**  
Kosmetikstudio

Fachfußpflege

Kosmetik (Behandlung mit Maria Galland Produkte)

MBC HYPERPULSE  
(Dauerhafte Haarentfernung)

Laufamholzstr. 45  
(Im tu Hair Design)  
90482 Nürnberg  
Tel. 01754108655

**tu**  
Hair Design

Laufamholzstr. 45  
90482 Nürnberg  
Tel. 0911-5430512  
www.tu-hairdesign.de

MARIA GALLAND  
761  
ACTYAGE  
HYDRIC COMFORT  
COMFORT CREAM

# ÜBELEIN GmbH

## Malergeschäft seit 1946



über 70 Jahre

Goldweiherstraße 58  
90480 Nürnberg

- Telefon 0911 / 404532
- Telefax 0911 / 4010395
- info@maler-uebelein.de
- [www.maler-uebelein.de](http://www.maler-uebelein.de)



**Dr. med.**  
**Gabriel Grabowski**  
**Internist u. Lungenfacharzt**  
Internistische Vorsorge

Äußere Sulzbacher Str. 124  
90491 Nürnberg  
Im **CNO** (Campus Nürnberg Ost)  
**Tel.: 0911/593026**

## Physio am Schloss Mögeldorf

Mensch Sein Wohl Fühlen Auf Leben

Laufamholzstraße 5  
90482 Nürnberg  
Tel. 09 11/25 37 97 05 · Fax: 09 11/25 37 95 83

Terminvereinbarung telefonisch, per E-Mail oder online möglich  
info@physio-am-schloss-moegeldorf.de



Inh. Doreen Beucker

[www.physio-am-schloss-moegeldorf.de](http://www.physio-am-schloss-moegeldorf.de)

*Erleben Sie Fernsehen  
in seiner schönsten  
Form! Alle aktuellen  
LOEWE OLED-TV in  
unserem Fachgeschäft  
in Nürnberg –  
nahe Hauptmarkt*



**LOEWE.**  
Galerie Ramser

Tucherstr. 1, 90403 Nürnberg  
Tel. 0911 21 66 45-0

[www.loewe-galerie-ramser.de](http://www.loewe-galerie-ramser.de)

TV · HiFi · Video · SAT · Technik  
**Ramser**

Bürgweg 22, 90482 Nürnberg  
Tel. 0911 544 977

[www.tv-ramser.de](http://www.tv-ramser.de)



# foto föhst

Wir kaufen Ihre alten Kameras gegen Barzahlung und bieten Ihnen Inzahlungnahme bei Neukauf an !  
Wir entwickeln noch Ihre Filme und digitalisieren Ihre Negative.

Zerzabelshofer Hauptstrasse 20  
Tel. 0911/ 944680  
Mobil 0172 811 8105



## AN-UND VERKAUF

ANTIQUITÄTEN  
ANKAUF



## Roland Reis

WIR KAUFEN ANTIQUITÄTEN  
ALLER ART GEGEN BARZAHLUNG

Komplette Wohnungsaufösungen - Entrümpelung und Teil-Entrümpelung Tapetenlösungen  
alles zum Festpreis - Jederzeit Terminvereinbarung möglich

Mobil 0171 2449600 Zerzabelshofer Hauptstrasse 20

Platz für Beyerstedt Artikel

**HAUT & VENEN**  
PRAXIS ■ NÜRNBERG

DR. MED. JÖRG ZAJITSCHKEK

Äußere Sulzbacher Straße 124  
im Campus Nürnberg Ost (CNO)  
90491 Nürnberg | Telefon 0911 95666500  
Privatkassen und Selbstzahler

Dermatologie  
Minimal-invasive  
Krampfadertherapie  
Besenreiserbehandlung  
Lasertherapie  
ambulante Operationen  
Ästhetische Medizin  
Allergologie  
Hautkrebsvorsorge

[www.haut-venen-nuernberg.de](http://www.haut-venen-nuernberg.de)



## Nachbarschaftssport mit dem Post SV

### Sportstunden in Mögeldorf und Umgebung

Bewegung fördert Körper und Geist.  
Bei uns findest du für jede Altersklasse das passende Angebot!

#### ➔ Wann und wo?

##### Montag

- 18.00 - 18.45 Uhr **Wirbelsäulengymnastik** (Melanchthon Gymnasium)
- 18.45 - 19.30 Uhr **Bauch-Beine-Po** (Melanchthon Gymnasium)
- 19.00 - 20.00 Uhr **Bootcamp** (Melanchthon Gymnasium)
- 19.00 - 20.30 Uhr **Fitnessgymnastik** (Gebrüder-Grimm-Schule)
- 19.15 - 20.00 Uhr **Wirbelsäulengymnastik** (Theodor-Billroth-Schule)

##### Dienstag

- 18.00 - 18.45 Uhr **Wirbelsäulengymnastik** (Theodor-Billroth-Schule)
- 18.00 - 19.00 Uhr **Wirbelsäulengymnastik** (Johannes-Scharrer-Gymnasium)
- 18.45 - 19.30 Uhr **Bauch-Beine-Po** (Theodor-Billroth-Schule)
- 19.00 - 19.45 Uhr **Wirbelsäulengymnastik** (Wirtschaftsschule Nunnenbeck)
- 19.00 - 20.00 Uhr **Powerfitness** (Johannes-Scharrer-Gymnasium)
- 19.45 - 20.30 Uhr **Winterpower** (Wirtschaftsschule Nunnenbeck)

##### Mittwoch

- 18.00 - 19.00 Uhr **Wirbelsäulengymnastik** (Grundschule Bismarckstraße)
- 19.00 - 19.45 Uhr **Aerobic** (Grundschule Bismarckstraße)
- 19.45 - 20.30 Uhr **Bodyworkout** (Grundschule Bismarckstraße)

##### Freitag

- 09.15 - 10.15 Uhr **Fitnessgymnastik** (Laufamholz St.Otto Gemeindesaal)
- 10.30 - 11.15 Uhr **Stuhlgymnastik** (Laufamholz St.Otto Gemeindesaal)

➔ **Komm gerne zu einem Schnuppertraining vorbei!**

Weitere Informationen unter  
[www.post-sv.de](http://www.post-sv.de) oder **0911-954595-60**



SCAN ME

HAUPTSPONSOR:



[www.post-sv.de](http://www.post-sv.de)



**Post SV Nürnberg**  
Mehr Sport geht nicht.



## Ambulante Pflege und Betreuung bei Ihnen zuhause

**Patientenaufnahme 24 Stunden**

Grundpflegerische und Medizinische Versorgung  
Demenzbetreuung - Beratungsgespräche - Kontrollbesuche §37/3  
Hauswirtschaft - Menüservice - Hausnotruf - SGB §V/XI/XII

Wir betreuen Sie kompetent freundlich und zuverlässig!  
Rufen sie uns gerne an.

**Telefon: 0911 - 59 78 878**

Happurger Str. 62 90482 Nürnberg - Laufamholz [www.regenbogen-pflegedienst.de](http://www.regenbogen-pflegedienst.de)

**Der Schreibladen**  
PAPETERIE · SCHREIBWAREN · LOTTO · POST · FOTO  
[www.der-schreibladen.de](http://www.der-schreibladen.de)

• HOME • • LADEN • • LOTTO • • POST • • FOTO • • SHOP •

Postkarten,  
Papiere & mehr im  
**ONLINE SHOP**  
entdecken & gleich bestellen!

Schmausenbuckstraße 4  
90482 Nürnberg – Mögeldorf  
Telefon (0911) 54 74 68  
[www.der-schreibladen.de](http://www.der-schreibladen.de)  
[info@der-schreibladen.de](mailto:info@der-schreibladen.de)

Öffnungszeiten  
Montag – Freitag 8 – 18 Uhr  
& Samstag 8 – 13 Uhr



## Besonders auf den ersten Blick!

- Große Auswahl an exklusiven Markenbrillen für Sie & Ihn.
- Optiker mit Tradition: Seit 1920 stilvolles Ambiente im Herzen Nürnbergs.
- Kompetente Beratung rund um Brillen, Kontaktlinsen, Lupen & Zubehör.

PESCHKE OPTIK

Königstraße 81  
90402 Nürnberg  
Tel.: 0911/ 22 50 98



Platz für Beyerstedt Artikel

**Aus Liebe  
zum Auto**



- Unfallinstandsetzung
- Autolackierung
- Rostschutz
- Achsvermessung
- Klima-Service
- Glasreparatur
- Oldtimer-Restaurierung

**Schmidt** GmbH  
KAROSSERIE- UND LACKIERZENTRUM

Gleißhammerstraße 104 · 90480 Nürnberg  
Telefon 5 44 17 77 · [www.blech-und-lack.de](http://www.blech-und-lack.de)

Platz für Loni Inhalte

Platz für Loni Inhalte



**Auch eine kostenlose  
Immobilienbewertung  
hat ihren Preis ...**

**Eine seriöse Bewertung zum Nulltarif?  
Was verlockend klingt, endet meistens mit  
einer Enttäuschung – vor allem in der jetzigen  
Marktsituation.**

Eine beliebige unpräzise Bewertung kostet Ihnen Zeit und schürt oft falsche Erwartungen. Unsere zertifizierten Sachverständigen beschäftigen sich intensiv mit den individuellen Werten Ihrer Immobilie und erstellen eine verlässliche Marktpreisermittlung oder ein komplettes Gutachten zu einem Preis, der es wert ist.

Sprechen Sie mit uns – wir erstellen Ihnen gern Ihr persönliches Angebot.

Ihre Carmen A. Rieger  
und das Team der ImmoService GmbH

**ImmoService GmbH**  
VR-Banken Metropolregion Nürnberg

0911/23 55 69-0  
[www.immoservice.de](http://www.immoservice.de)



Carmen A. Rieger  
Geschäftsführerin  
Sachverständige für  
Immobilienbewertung  
(D1 + D1 Plus-Zertifiziert  
durch DEKRA-Certification)

**Keine Angst vor Herzinfarkt –  
richtige Vorsorge schafft Sicherheit**

Gemeinschaftspraxis  
Dres. Haggemiller/Jeserich



Dr. Haggemiller



Prof. Dr. Jeserich

**Ihr Herz und  
Ihre Gefäße  
sind bei uns  
in besten  
Händen**

**Königstraße 39 (Kaiserhof)**

Königstraße 39 · 90402 Nürnberg  
Telefon 0911 209209  
Fax 0911 2059962

**Filialpraxis in den Sebalder Höfen**

Schickenhof 6 · 90403 Nürnberg  
Telefon 0911 468115  
Fax 0911 461545

info@praxis-haggemiller.de  
info@praxis-jeserich.de  
www.praxis-haggemiller.de  
www.praxis-jeserich.de



**BROCHIER**

**GEBÄUDE-  
TECHNIK  
VERBINDET**

Mach mit im Team!  
Start ab September 2023.  
Bewirb Dich jetzt!

**Wir bilden aus (m/w/d):**

- › Anlagenmechaniker Sanitär-, Heizungs-, Klimatechnik
- › Elektroniker Energie-, Gebäudetechnik
- › Mechatroniker Kältetechnik
- › Fachkraft Rohr-, Kanal-, Industrieservice
- › Tiefbaufacharbeiter Kanalbau
- › Flaschner/Klempner
- › Kaufmann für Büromanagement

**Läuft  
bei uns!**

traumjob-handwerk.de



[brochier-gruppe.de](http://brochier-gruppe.de)



# Meisterbetrieb Rolladen-Dümler

Jalousien Markisen Funkmotorantriebe

*Alles aus einer Hand!*

- ▣ Zeitschaltuhren
- ▣ Fliegengitter
- ▣ roma-Garagentore
- ▣ Reparaturen

**Bürgweg 31  
90482 Nürnberg  
Telefon: 09 11 / 54 47 26  
Fax: 09 11 / 54 26 77**

[www.rolladen-duemler.de](http://www.rolladen-duemler.de)  
[rolladen.duemler@gmx.de](mailto:rolladen.duemler@gmx.de)

**Rolladen- und  
Sonnenschutztechnik,  
Innung Nordbayern**



S T E U E R  B E R A T E R

## MANFRED KNAAK

**WIR BERATEN SIE IN ALLEN  
STEUERLICHEN ANGELEGENHEITEN!**

Steuerberater  
Manfred Knaak  
Laufamholzstraße 304  
90482 Nürnberg

Telefon: 0911 995430  
Fax 049 (0)911 / 99 54 321  
E-Mail: [info@stb-knaak.de](mailto:info@stb-knaak.de)  
Website: [www.stb-knaak.de](http://www.stb-knaak.de)

## VORSORGE MAPPE

Vorsorge ist Fürsorge – für die Menschen, die ihrer bedürfen. In dieser Mappe haben wir viele Fragen, die bei der Bestattung beantwortet müssen, zusammengefasst. So können Sie ohne Zeitdruck im Vorfeld vieles planen und Ihren Angehörigen ein wenig Last in den Stunden der Trauer nehmen.

Für ein Plus an Sicherheit: Ihre Vorsorgegelder werden geschützt in einem Treuhandkonto oder einer Sterbegeld-Versicherung hinterlegt.

Bestellen Sie unsere Mappe und ausführliche Informationen zur Absicherung kostenlos per Telefon oder E-Mail – **mit Hinweis auf diese Anzeige kostenlos für Sie.**

**Bestattungsinstitut seit vier Generationen**  
**TRAUERHILFE STIER**  
3x in Nürnberg: West, Mögeldorf  
Langwasser beim Franken-Center  
Telefon 0911/ 239 889-0 · [nbg@trauerhilfe-stier.de](mailto:nbg@trauerhilfe-stier.de)





 **W. Mödl** Seit 1948

**Bauunternehmung, Stuckgeschäft  
Altbausanierung, Gerüstbau**

90482 Nürnberg  
Dagmarstraße 6  
Telefon 54 61 94  
Fax 54 61 99

**Küchenkompetenz  
Liegt bei uns  
in der Familie!**

**Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!**

**DIE KÜCHEN  
PLANER**  
habicht + sporer



Laufamholzstraße 116 • 90482 Nürnberg • Tel 0911 95496-0 • [www.diekuechenplaner.de](http://www.diekuechenplaner.de)

**Jede Küche ein Unikat.**

Platz für Loni Inhalte



NOVA DRUCK BEDEUTET  
**REGIONALITÄT**  
UNSERE HERZENSANGELEGENHEIT  
**NACHHALTIGKEIT**  
UNSERE VERANTWORTUNG  
**QUALITÄT**  
UNSER ANSPRUCH

 **Nova Druck**  
Goppert GmbH  
*Ihre Nr. 1 für individuelle Drucksachen*

[www.nova-druck.de](http://www.nova-druck.de)



**Mebold Bad & Heizung Service für Heizung, Sanitär und Klima aus Meisterhand**

 **Öl- und Gasheizungen**  
**Energiesparende Brennwerttechnik**  
**Wärmepumpen**  
**Pelletheizungen**

**Moderne Badplanung**  
**Sanierung**  
**Barrierefrei**  
**Kundendienst**

Christophstraße 15  
90482 Nürnberg  
[www.m-mebold.de](http://www.m-mebold.de)

Büro 0911-95 32 77 30  
Fax 0911-95 32 77 31  
[bad-heizung@m-mebold.de](mailto:bad-heizung@m-mebold.de)



**OSTEOPATHIE**  
wir untersuchen und behandeln Sie mit unseren Händen

 **health**  
CONCEPT

PRAXIS  
FÜR PHYSIO-  
THERAPIE UND  
OSTEOPATHIE

0911 - 999 85 56  
[www.osteopathie-moegeldorf.de](http://www.osteopathie-moegeldorf.de)  
Ostendstr. 229 - 90482 Nürnberg

PRAXISZEITEN:

**Montag**  
08.00 -12.00  
14.00 -18.00

**Dienstag**  
08.00 -12.00  
14.00 -18.00

**Mittwoch**  
08.00 -13.00

**Donnerstag**  
08.00 -12.00  
14.00 -19.00

**Freitag**  
08.00 -13.00



Ästhetische Zahnheilkunde  
Implantologie  
Parodontologie  
Kinderzahnheilkunde  
professionelle Zahnreinigung

**Dr. med. dent. Ralf Kurtz**  
**Zahnärztin Nikola Kurtz**

Termin nach Vereinbarung  
Tel. 0911-541929

[www.zahnarztpraxis-kurtz.de](http://www.zahnarztpraxis-kurtz.de)  
Ginsterweg 21 | 90480 Nürnberg

## Praxis für Krankengymnastik und Massage

### Denis Meuschke

Laufamholzstr. 57      Tel: 09 11 9 23 44 10  
90482 Nürnberg      Fax: 09 11 9 23 44 11

Massagen, Lymphdrainage, Krankengymnastik, Dorntherapie,  
Wärme- u. Kältetherapie, Atemtherapie, Wirbelsäulengymnastik,  
Traktionsbehandlung, Elektro- u. Ultraschalltherapie

Mo+Mi 8 – 17 Uhr · Di+Do 10 – 19 Uhr  
und Termine nach Vereinbarung



Praxis für Physiotherapie & Osteopathie  
Schmerztherapie und Massage  
(KG, MT, KG-ZNS, Lymphdrainage,  
B-Bad, Elektroth.)

Thomas Szczudlowski  
Mögeldorf  
Ziegenstr. 110  
Tel.: 0911-575 29 289



## Flister

### Sanitär + Wärmetechnik

Ihr Meisterbetrieb in Laufamholz

Happurger Str. 62  
90482 Nürnberg

info@flister-technik.de  
www.flister-technik.de

**Tel. 0911/77 44 85**


Flister. Ihr Spezialist für saubere Heizungstechnik im Großraum Nürnberg.

### Privatpraxis für Fuß- und Beinleiden sowie funktionelle Orthopädie

<p><b>Konservative und operative Beinvenenbehandlung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Venenstau</li> <li>■ Offene Beine</li> <li>■ Stauungsekzeme</li> <li>■ Venenthrombose</li> <li>■ Krampfadern, Besenreißer</li> </ul>	<p><b>Haltungs- und Bewegungsanalyse</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 3D-Wirbelsäulenvermessung</li> <li>■ Rückenschmerzen, Beckenschiefstand</li> <li>■ Körperfehlstatik, Skoliosen</li> <li>■ Kopf-Nacken-Schulter-Arm-Schmerzen</li> <li>■ Schwindel, Ohrgeräusch</li> </ul>	<p><b>Reflextherapien – Spezialeinlagen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Knie- und Hüftgelenksverschleiß</li> <li>■ Fußbeschwerden, Zehenverbildungen</li> </ul>
--	---	--

Fürther Str. 244a (Auf AEG) / 90429 Nürnberg  
Telefon 09 11 / 2 37 54 70 / Fax 09 11 / 2 37 54 71  
info@dr-stumptner.de / www.dr-stumptner.de

**Dr. med. Thomas Stumptner**  
Facharzt für Orthopädie,  
Phlebologie – Chirotherapie



## Wirtschaftsprüfer / Steuerberater / Rechtsanwälte

- **Steuerberatung**  
Finanz- und Lohnbuchführung,  
Jahresabschlusserstellung, Steuererklärungen,  
Durchsetzungsberatung/Betriebsprüfung,  
Nachfolgeplanung, Internationale Steuerberatung
- **Rechtsberatung**  
Gesellschaftsrecht, Arbeitsrecht, Erbrecht,  
Insolvenzrecht, Unternehmensnachfolge,  
Transaktionsberatung, Umwandlungen
- **Wirtschaftsprüfung**  
Jahres- und Konzernabschlussprüfungen,  
Sonderprüfungen, Interne Revision

- **Schaffer & Partner**  
Ihrer Anspruch ist es, optimale Lösungen für Ihre Aufgabenstellung zu erarbeiten. Wir verstehen uns als Dienstleister im besten Sinn – mit langjährigem Knowhow und Fingerspitzengefühl. Unsere Mandanten werden persönlich und individuell von unseren hilfsbereiten Teams betreut. „Man kennt sich“ – das schafft Sympathie und Vertrauen und ist die Basis für eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Mit derzeit ca. 100 Mitarbeitern sind wir an den Standorten in Nürnberg, Neumarkt, Prag und Bratislava für Sie da.



**Schaffer & Partner mbB**  
Äußere Sulzbacher Str. 118  
D-90491 Nürnberg

Telefon +49 911 95998-0  
[www.schaffer-partner.de](http://www.schaffer-partner.de)



ZAHNARZTPRAXIS  
CHRISTIANBERNDT

Implantologie - Parodontologie - Laserbehandlung

Ostendstr. 40  
90402 Nürnberg  
Tel: 0911 - 46 64 14  
Fax: 0911 - 46 98 46  
Termine nach Vereinbarung

www.keepsmile.de  
info@keepsmile.de



**Kostenfreie Bewertung Ihrer Immobilie**  
**Rufen Sie einfach an: 0911-547367**

**Gerdi Zwingel Immobilien oHG** seit 1991

Gabrielstraße 5 · 90480 Nürnberg · [www.gerdi-zwingel-immobilien.de](http://www.gerdi-zwingel-immobilien.de)



**RICHTER**

... richtig gut zum Fuß!

### Hilf dir selbst: Laufe!

- Schritt-weise gesund-Laufen-lernen
- Laufkurse auch für Unsportliche
- Einzeltraining, auch Nordic Walking
- Lauftherapie bei diversen Erkrankungen
- Golgi-Schmerztherapie



Roland Blumensaat  
Heilpraktiker & Lauftherapeut

Tel 0911 - 54 66 29

[www.lauftherapie.de](http://www.lauftherapie.de)

Orthopädie · Schuhe · Bewegung

- Laufband-Bewegungsanalysen
- Schuheinlagen nach Scan-Abdruck
- Kompressionsstrümpfe, Bandagen
- Individuelle Schuhkonzepte
- und mehr ...

Am Stadtpark 2 | Tel 0911 - 89 108 03

[www.richterpaedie.de](http://www.richterpaedie.de)

## Veranstaltungen Mai/Juni 2023

**MarthaCafé**  
Café, Begegnung & Kultur

Das komplette Programm und Hinweise  
finden Sie unter: [www.marthacafe.de](http://www.marthacafe.de)

**Mittwoch, 29. März 2023 | 19.30 Uhr**

### Gedankenspielwiese

Denkaustausch – offen für andere Gedanken, die Gedanken anderer. Mit Denkanreger Willy Lamm

**Freitag, 31. März 2023 | 19.30 Uhr**

### Vernissage „INDIEN – Aquarell meets Fotografie“

**Samstag, 1. April 2023 | 19.30 Uhr**

### Orientalischer Abend

Märchen und Tanz, präsentiert von Anja von Marschall und dem Geschichtenerzähler Holger Trautmann

**Sonntag, 2. April 2023 | 19.30 Uhr**

### Reisebildervortrag von Schumi Döpfer Frankreich – der Südwesten Teil 2

Vom Baskenland zur Atlantikküste, durch die Dordogne und die Auvergne zum Beaujolais-Gebiet. Bekanntes und Verstecktes – eine Reise mit dem Wohnmobil

+ + Der Wohnprojekte-Stammtisch am 7. April  
2023 entfällt + +

**Samstag, 8. April 2023 | 19.00 Uhr**

### Jo Seuss und Heinrich Hartl „Hin und weg“

Ein literarisch-musikalischer Streifzug durch Nürnberg, Fürth, Erlangen und Umgebung. Mit Kostproben aus dem Buch „Reintreten“

**Donnerstag, 13. April 2023 | 17.30 Uhr**

### Reparaturcafé für Haushaltskleingeräte

**Freitag, 14. April 2023 | 19.30 Uhr**

### Filmabend „Bikes vs. Cars“

Probleme, Ideen und Lösungen – und Platz für die eigene Meinung

**Samstag, 15. April 2023 | 19.30 Uhr**

### Konzert mit [spiel:frei]

Klezmer, Jazz, Swing Et Folk zum Mitwippen, Mitsingen und manchmal auch zum Mitweinen

**Sonntag, 16. April 2023 | 14.30 – 16.30 Uhr**

### Kaffeehausmusik mit Dominik Henrich

**Sonntag, 16. April 2023 | 18.00 Uhr**

### Makroskop Gesprächskreis

Eine ökonomische Perspektive der gesamtwirtschaftlichen Zusammenhänge | Info Et Anmeldung unter [hildegard\\_huebner@web.de](mailto:hildegard_huebner@web.de)

**Donnerstag, 20. April 2023 | 18.00 Uhr**

### Tauschring Markttreffen

**Sonntag, 23. April 2023 | 15.00 – 16.30 Uhr**

### Kaffeehausmusik mit dem Bernstein Ensemble

**Mittwoch, 26. April 2023 | 19.30 Uhr**

### Philosophischer Stammtisch

Austausch über Fragen unserer Zeit mit Heinrich Haußmann

**Samstag, 29. April 2023 | 14.00 Uhr**

### Marthaprojekt Info

zum besonderen Konzept unserer Wohngruppen-gemeinschaft – mit Besichtigung.

7 Euro inkl. Kaffee Et Kuchen

Info Et Anmeldung unter [info@marthacafe.de](mailto:info@marthacafe.de)

### Öffnungszeiten:

Di – Fr 12.00 – 19.00 Uhr | Sa/So/Feiertag 14.00 – 17.00 Uhr | Tel. 0911 / 80194398

**AKTIV24**

- Ihr Dienstleister seit 1990 -

- Umzüge – Wohnungsaflösungen – Möbelmontagen  
- Service rund ums Haus -

zuverlässiger, professioneller Service und Festpreisgarantie  
0178 / 14 28 700 – [info-aktiv24@web.de](mailto:info-aktiv24@web.de)

## Tiergartenmitteilung 07/2023

### Junge Gorillamännchen im Tiergarten werden kastriert und können in ihrer Gruppe bleiben



In der Gruppe Westlicher Flachland Gorillas im Tiergarten der Stadt Nürnberg leben derzeit zwei 2019 und 2020 geborene männliche Jungtiere. Auf Empfehlung des Fachgremiums des Europäischen Erhaltungszuchtprogrammes (EEP) für Gorillas und nach sorgfältiger Abwägung aller Alternativen haben Tiergartenmitarbeiterinnen und Tiergartenmitarbeiter gemeinsam mit dem Veterinäramt Nürnberg entschieden, die beiden vor dem Einsetzen der Geschlechtsreife zu kastrieren. Damit soll es den Jungtieren ermöglicht werden, dauerhaft in ihrer Gruppe zu bleiben. In Europa leben derzeit insgesamt 419 Westliche Flachlandgorillas (*Gorilla gorilla gorilla*), die von 60 Zoos des Europäischen Zooverbandes (EAZA) im Rahmen des EEP gehalten werden. Die Art wird von der Weltnaturschutzunion IUCN als vom Aussterben bedroht eingestuft. Das Ziel des EEP besteht deswegen darin, eine gesunde sogenannte Reservepopulation der Art in menschlicher Obhut zu erhalten – falls tatsächlich der Fall eintritt, dass sie in der Natur ganz verschwindet.

#### Warum werden die Jungtiere vor diesem Hintergrund trotzdem kastriert und nicht zur Zeugung von Nachkommen vorgesehen?

Die Zucht der Westlichen Flachlandgorillas wird in einem EEP zentral koordiniert. Dabei achten die Biologen darauf, dass die genetische Vielfalt der Tiere möglichst hoch ist und die Population damit gesund bleibt. Die Gene des Vaters der beiden sind in dem Programm schon stark vertreten – somit können er und seine Söhne nicht mehr zum Erhalt der genetischen Vielfalt beitragen. Auch wegen der begrenzten Plätze in Zoos können sich nicht alle Tiere fortpflanzen: Derzeit sind die Kapazitäten der EAZA-Zoos für insgesamt 500 Westliche Flachlandgorillas schon beinahe ausgeschöpft.

#### Kann der Tiergarten die beiden Jungtiere nicht auswildern?

Aktuell gibt es zwei Schutzgebiete in Gabun und im Kongo, in denen Westliche Flachlandgorillas unterkommen können. Bisher sind dorthin knapp 30 Gorillas aus Zoos in England und Frankreich gebracht worden – mit dem Risiko, dass Zootiere und die Tiere vor Ort sich gegenseitig mit ihnen fremden Keimen anstecken. Denn insbesondere finden dort Jungtiere Platz, deren Eltern in ihrem natürlichen Lebensraum von Wilderern getötet oder gefangen wurden.

Wilderei, illegaler Tierhandel, bewaffnete Konflikte und die weit verbreitete Armut der Menschen vor Ort führen dazu, dass die Schutzgebiete Rückzugsorte sind, die selbst intensiv und umfassend geschützt werden müssen. Auch hier ist der Raum begrenzt. Zudem verschlechtert sich der Bedrohungsstatus der Westlichen Flachlandgorillas ständig. Wilderei, Seuchen wie zum Beispiel Ebola, Lebensraumzerstörung und Klimawandel sind dafür laut Weltnaturschutzunion IUCN die Hauptgründe.

#### Können die Jungtiere nicht einfach so in ihrer Gruppe bleiben?

Westliche Flachlandgorillas leben natürlicherweise in Haremsgruppen, die aus einem Silberrücken, mehreren Weibchen und den gemeinsamen Jungtieren bestehen. Im Alter von sechs bis acht Jahren setzt bei den Männchen die Geschlechtsreife ein. Ab einem Alter von 13 Jahren werden sie zu Silberrücken – und zur Konkurrenz für ihren Vater.

In ihrem natürlichen Lebensraum, der sich vom südlichen Kamerun über den Westen der Zentralafrikanischen Republik, Äquatorialguinea, Gabun, die Republik Kongo und Cabinda erstreckt, müssen sie ihre Gruppe dann verlassen. Manchmal schließen sie sich zu sogenannten Junggesellengruppen zusammen, bis es ihnen gelingt, einen eigenen Harem zu gründen.

#### Gibt es für die jungen Gorillamännchen des Tiergartens Nürnberg keine solche Junggesellengruppe?

Junggesellengruppen Westlicher Flachlandgorillas funktionieren sowohl in der Natur als auch in Zoos meist nur für wenige Jahre. Danach müssen die männlichen Tiere entweder einen eigenen Harem bekommen oder – wenn es keinen gibt – allein bleiben. Junggesellengruppen werden in den EAZA-Zoos deswegen vor allem mit Tieren gegründet, die Aussicht auf einen eigenen Harem haben. Bei den beiden Nürnberger jungen Gorillamännchen ist das nicht der Fall. Die Alternative



der Einzelhaltung ist für den Tiergarten Nürnberg keine Option. Denn Westliche Flachlandgorillas sind sehr soziale Tiere und brauchen eine stabile Gruppe.



### Kastration als Chance für stabile Gruppenstruktur

Mit der Kastration der beiden Nürnberger Gorillajungtiere stehen die Chancen sehr gut, dass ihr Vater sie weiterhin in der Gruppe akzeptieren und nicht als Konkurrenten wahrnehmen wird. Erhöht werden sie dadurch, dass ihr Vater eine sehr innige Beziehung zu den beiden pflegt und sich ihnen gegenüber äußerst fürsorglich

zeigt. Kastrierte Gorillas entwickeln zudem keine sekundären Geschlechtsmerkmale – das heißt, dass sich ihr Rückenfell nicht silbergrau färbt und ihr Körperbau nicht so kräftig ist wie der der Silberrücken.

Veterinärmedizinisch ist der Eingriff selbst vergleichbar mit der Kastration bei einem Hauskater oder einem Hunderüden. Bei der Wahl des Zeitpunktes stützt sich der Tiergarten auf die Empfehlung der Kolleginnen und Kollegen des EEPs

i.A. Anna Böhm  
Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit  
Tiergarten der Stadt Nürnberg

**Öffnungszeiten:**  
Mo-Do 09:00 - 20:00  
Fr 09:00 - 17:00  
Sa 10:00 - 14:00

Telefon: 0911-575 29 289  
www.aktivpol.de  
Ziegenstr. 110  
Praxis für Physiotherapie und Massage

!!!! Neue Behandlungsmöglichkeit bei !!!!

## ALZHEIMER DEMENZ

Ab SOFORT 1.TPS Zentrum in der Region Nürnberg/Würzburg

### Transkranielle-Puls-Stimulation des Gehirns (TPS)

Informieren Sie sich unter [www.tps-nuernberg.de](http://www.tps-nuernberg.de)  
oder bei einem Beratungstermin bei **PD Dr. Frank Reinhardt**

Ärztepartnerschaft  
**neuropuls**

Dr. med. Roland Gerlach/ PD Dr. med. Frank Reinhardt  
Neumeyerstr. 46, 90411 Nürnberg Nord, T 0911 660 70 20

## Wie wollen Sie in Zukunft wohnen?

Wir beraten Sie gerne unverbindlich und kostenfrei.



Auslandsimmobilien

Modernisierungsberatung

Verkauf Bewertung Vermietung

Immobilienverrentung Teilverkauf

Gebäude-Schnellcheck

Kontaktieren Sie uns jetzt:

0911 / 255 228-0

RE/MAX Nürnberg-Mögeldorf, Ostendstraße 226

[buero-moegeldorf@remax.de](mailto:buero-moegeldorf@remax.de) • [www.remax-moegeldorf.de](http://www.remax-moegeldorf.de)



Dr. med. Lothar Walther

D.A.L.M

Diploma in Aesthetic Laser Medicine

Angestellte Hautärzte

Anke Reichl, Dr. Theo Neudeck, Dr. Livia Meyer - Weldi

Behandlung aller Hautkrankheiten  
Hautkrebsvorsorge und -therapie

Allergien:

Diagnostik und Therapie.

Schwerpunkt Lasertherapie:

Couperose, Besenreiser, Epilation,  
Tattoos, Alters- und Pigmentflecken,  
Falten, Narben, Warzen, Nagelpilz etc.

Ästhetik:

Botox, Filler/Hyaluronsäure, MicroNeedling,  
fraktionierter CO<sup>2</sup>-Laser zur Hautverjüngung,  
PRP (Plättchenreiches Plasma, Hautbild-  
verbesserung durch körpereigene Substanzen).



Hautarzt Allergologie

Mögeldorfer Ärztezentrum (MÄZ)

Ostendstraße 229 · 90482 Nürnberg

Telefon 0911 / 37 65 310

Sprechzeiten nach Vereinbarung

[www.hautaerzte-nbg.de](http://www.hautaerzte-nbg.de)

online-Termine unter: [doctolib.de](http://doctolib.de)



## Robert Giersch<sup>2</sup>

### Zur Baugeschichte des Anwesens Ziegenstraße 20 in Mögeldorf

#### Übersicht der wichtigsten historischen Daten:

- |               |  |                 |  |
|---------------|--|-----------------|--|
| <b>1667</b>   | Der Kaufmann Paul Siegmund Rotengatter verkauft sein Gartenanwesen mit Herrenhaus an den Ratsherrn und Rotbierbrauer Georg Schmauß   | <b>um 1768</b>  | Übergang an den Bankier Johann Georg von Scheidlin   |
| <b>1682/3</b> | Neubau des Herrenhauses  | <b>1791</b>     | Johann David von Scheidlin erbt  |
| <b>1685</b>   | Neubau eines Stallgebäudes „hinter“ dem Herrenhaus als Ersatz für das abzubrechende, auffällige Voithaus an der Hofeinfahrt (westlich des Herrenhauses) unter Johann Schmauß (heute: =Ziegenstraße 20) | <b>1810/20</b>  | Bei der ersten bayerischen Steuererhebung und der Uraufnahme wird das Gebäude als landwirtschaftliches Nebengebäude eingetragen.             |
| <b>1689</b>   | Ca. 7,8 m langer Anbau an ein Stallgebäude   | <b>1831</b>     | Die Erbgemeinschaft Scheidlin verkauft an den Unternehmer Albert Johann Cramer jun., der daraufhin im Garten eine Maschinenfabrik errichtet. |
| <b>1725</b>   | Verkauf an den Apotheker Johann Wilhelm Neubauer   | <b>vor 1886</b> | Ausbau der Cramerschen Maschinenfabrik, Verlängerung des Nebengebäudes um zwei Achsen nach Osten   |
| <b>1728</b>   | Anbau eines angeblichen Hühner- und Waschhauses an das Stallgebäude (aufgrund der Stuckdecken wohl eher Gartenhaus)  | <b>1892</b>     | Umbau des Nebengebäudes Ziegenstraße 20 zu einem Mietshaus   |
| <b>1762</b>   | Verkauf an den Hofrat Johann Georg Friedrich von Hagen   | <b>1894</b>     | Der Münchner Fabrikant Richard Braß erwirbt  |
| <b>1765</b>   | Bau des ca. 61/2m langen Salletls „auf der Gartenmauer“, eine weitere Baumaßnahme wurde nicht aktenkundig.   | <b>1920</b>     | Übergabe an den Jurastudenten Richard Beckh  |
|               |  | <b>1926</b>     | Verkauf an die Stadt Nürnberg; die Wohnung in er Ziegenstraße 20 ist an den Gärtner Kugel vermietet.   |
|               |  | <b>1936</b>     | Die Hitlerjugend bemüht sich um Anmietung des leer stehenden Anwesens  |
|               |  | <b>1953</b>     | Neubau des Nachbarhauses Ziegenstraße 22 führt zu baulichen Änderungen im östlichen Bereich  |

- |             |  |             |  |
|-------------|--|-------------|--|
| <b>1963</b> | Verkauf an Hans und Anni Mair, Betrieb eines Obst- und Gemüsehandels | <b>1967</b> | Geringfügige Modernisierungen  |
|             |  | <b>1976</b> | Diverse Veränderungen, u.a. Anbau einer Altane und Gaube, Einbau von WC's usw. |

#### Erste Hinweise auf die Besitzgeschichte

Wie die bayerische Uraufnahme, 1820/21 in Mögeldorf durchgeführt, eindeutig ausweist, gehörte das Anwesen mit der heutigen Flurstücksnummer 45/4 zum sogenannten Schmaußenschloß, einem wohl erst im 17. Jahrhundert entstandenen Nürnberger Herrnsitz. Die Bebauung diente vorwiegend der Bewirtschaftung der Gartenanlagen, die der Besitzer nur zur Rekreation vorwiegend in den Sommermonaten aufsuchte. Das Hauptgebäude, das eigentliche Herrenhaus, wurde eher als repräsentatives Garten- oder Lusthaus angesehen, die übrigen Gebäude wurden landwirtschaftlich oder vom Personal genutzt. Letzteres wurde vom sog. Voit (im Nürnberger Sprachgebrauch eine Ableitung vom Hausvogt, d.h. Hausverwalter/Hausmeister) beaufsichtigt und angewiesen, der meist auch als Gärtner seiner Herrschaft diente und meist im Erdgeschoß des Herrenhauses oder in einem eigenen Voithaus wohnte. Der Denkmallisteneintrag ist in dieser Hinsicht irreführend und sollte korrigiert werden. Die bisherige Überlieferung des Schmaußenschlosses wurde von dem Heimatforscher und Fotografen Dr. August Nagel bestimmt und war zahlreichen Spekulationen unterworfen. Die von ihm angeführte Vermutung, es hätte hier bereits ein 1552 untergegangenes Schloß gestanden, bleibt auch nach dieser Recherche wenig glaubhaft und ohne Beleg.<sup>3</sup> Ebenso die Vermutungen der Autoren Beyer und Voit.<sup>4</sup>

Erst eine vertiefte Auseinandersetzung mit Archivalien legt einen anderen Ursprung nahe. Der Rotbierbrauer und Mitglied des Kleineren (und wirklich regierenden) Rates der Reichsstadt Georg Schmauß (1619 – 1682)<sup>5</sup> und dessen Ehefrau Regina hatten da Anwesen im Januar 1667 erworben. Keineswegs war das Areal unbebaut: Der Verkäufer, der Nürnberger Kaufmann Paul Siegmund Rotengatter, veräußerte einen bereits angelegten Garten mit einem Herrenhaus, der Hofreit und einem an der Einfahrt gelegenen Voithaus. Das Herrenhaus wird ausdrückliche als neu bezeichnet, auch dass der Rotengattersche Sitz aus zwei (wohl um 1632/35 untergegangenen Bauerngütlein hervorgegangen war.<sup>6</sup>

Das von Nagel und Beyer angeführte Kellergewölbe im Garten sollte als Beweis für einen angeblich älteren Sitz dienen.<sup>7</sup> Allerdings wurde für eine Kelleranlage eine Baugenehmigung

<sup>2</sup>Abdruck mit freundlicher Genehmigung des Autors

<sup>3</sup>StadtAN C20/II87

<sup>4</sup>Giersch, Schlunk, von Haller: *Burgen und Herrnsitze in der Nürnberger Landschaft* (= Bd. 50 der Schriftenreihe der Altürnberger Landschaft e.V.). Lauf 2006, s. Mögeldorf III und IV, zweifeln dies bereits an.

<sup>5</sup>StadtAN A7/II Portraits 2617

<sup>6</sup>StadtAN Schloßarchiv Oberbürg E27/II Urk 38

<sup>7</sup>StadtAN Bauamt C20/II Nr. 87. Nagel bezeichnete die Einzahler von Gebühren von Brennholz als Voite des Herrnsitzes, obwohl überhaupt keine Zuordnung der Personen zu exakt bestimmten Anwesen verzeichnet ist. Tatsächlich handelte es sich um Nachbarn. Angeblich soll nach Nagel von 1760 bis 1798 ein Loenhard Högner das Voithaus bewohnt haben. Urkunden des Schlossarchivs Oberbürg beweisen, dass es sich um die alte Hausnummer 38 gehandelt hat. Hierzu weiter unten.



vom 8. September 1687 dokumentiert, die dann Johann Schmauß gewährt wurde mit der Auflage, sie nur für Getränke seiner Haushaltung zu nutzen.<sup>8</sup> Der Käufer von 1667, der reiche Rotbierbrauer Georg Schmauß, war bereits 1682 gestorben. Das Erbe fiel nicht sofort an den 1641 geborenen Sohn Johann, der ebenfalls Mitglied des Kleinen Rates geworden war und 1709 sogar zu einem Losunger (einem der vordersten Bürgermeister)<sup>9</sup> aufsteigen sollte. Zumindest von 1682 bis 1684 verfügte zunächst noch die Witwe Regina Schmauß über den Herrensitz.<sup>10</sup> Erst ab Anfang 1685 trat der Sohn als Eigner des Anwesens auf.<sup>11</sup>

### Baunachrichten zur Zeit der Familie Schmauß 1681/82 Bau des neuen Herrenhauses

13 Jahre nach seinem Kauf reichte Georg Schmauß im Oktober 1680 beim reichsstädtischen Waldamt Lorenzi einen Bauantrag ein: Man solle ihm erlauben, dass er sein Wohnhaus zu Mögeldorf, das ein Frackdach habe, auch auf der anderen Seite aufstocken zu lassen. Es dürfte sich um das Hauptgebäude gehandelt haben, da der Rotbierbrauer angab, er werde die Räume persönlich nutzen. Die Baugenehmigung ließ offenbar aufgrund einer nachträglichen Planänderung auf sich warten. Erst am 6. Mai 1681 erklärte das Waldamt nach einem Ortstermin, man bewillige ihm nicht nur die Aufstockung des bisher einhüftigen Hauses, sondern auch eine Verlängerung um 3 m gegen seinen Stadel zu.<sup>12</sup> Schließlich war Schmauß auch damit nicht zufrieden, sondern wollte noch im Mai 1681 die bisherige Treppe abbrechen und durch einen Treppenturm an der Hofseitigen Fassade ersetzen lassen. Auch dieses Ansinnen erlaubte man.<sup>13</sup>

Dass daraus wenige Monate später ein völliger Neubau des Herrenhauses wurde, legen nicht nur die bis heute erhaltenen, jedoch nicht eindeutig kommentierten und datierten Grundrisse des alten Hauses nahe [Pläne 01 und 02]. Letzte Zweifel räumt der Verlass des Waldamtes vom 11. November 1683 aus. Bei einer Routinekontrolle hatte man nämlich festgestellt, dass die Witwe Regina Schmauß illegal 16 Gauben – große Tachläden oder Erckern uff das Dach – auf das ausdrücklich neu erbaute Herrenhaus zu Mögeldorf hatte setzen lassen. Daraufhin wurden ihr 50 Gulden Strafe aufgebürdet.<sup>14</sup>

### 2.2.1685: Bau des neuen Stallgebäudes oder Voithauses (Ziegenstraße 20)

Hypothese 1: Neubau des Gebäudes Ziegenstraße 20 als Stallgebäude 1685: wenn es bereits bauzeitlich Wohnräume erhalten hat, dann mit Täuschung des Waldamtes

Georg Schmauß hat die Fertigstellung seines Neubaus vermutlich nicht mehr erlebt. Spätestens im Winter 1684/85 hat dann sein Sohn Johann das Anwesen von seiner Mutter übernommen. Von ihm ist der nächste Bauantrag überliefert, dem sehr wahrscheinlich das heute zu untersuchende Gebäude folgte. Im Frühjahr 1685 bat er um die Translozierung seines Voithauses, das bisher am Eingang und dem Mögelderfer Pfarrhaus gegenüber lag (so aniezo vornen gegen dem Pfarrhaus gelegen – heute Einfahrt Ziegenstraße 12). In dem ausdrücklich sehr baufälligen Wohnhaus des im Nürnberger Sprachgebrauch Voit genannten Verwalters befand sich auch eine Viehstallung. Von ihr fühlten sich angeblich die Nachbarn, wohl vor allem der Pfarrer, belästigt<sup>15</sup> Das Haus sollte gänzlich abgebrochen und hinten in der Hofreuth,

und zwar einzig und allein als Kuhstall, neu aufgebaut werden. Dieses Gesuch wurde am 4. Juni 1685 genehmigt:

*H. Johann Schmauß ist erlaubt, die bewilligte Translozierung seiner Voithauses zu Mögeldorf hinten in der Hofreuth den jetzigen Platz zwischen solchen und den Stadel, so 21 Schuh betrifft angegebener Maß und bei liegenden Abriss jedoch einig und allein zu einer Kuhstallung mit einfangen und also solches Voithaus, welches nachhero 64 Schuh lang und 27 Schuh breit geweßen an izeo 65 Schuh lang, aber in der vorigen Breite dann 27 Schuh erbauen laßen möge...[etwa 20,4 auf 8 m]<sup>16</sup>.*

Nach diesem Wortlaut sollte das Waldrecht des Hauses im Sinne eines Baurechts auf das Stallgebäude übergehen. Auf diese Weise blieb Johann Schmauß das sogenannte Feuerrecht, d.h. ein Recht auf eine Herdstätte, für ein anderes Gebäude erhalten. Denn nach den Satzungen zum Schutz des Reichswaldes war eine Mehrung der angestammten Zahl von Gebäuden und Herdstätten in der Regel untersagt. Dass der Bauherr entgegen der Baugenehmigung trotzdem eine Personalwohnung in die neue Kuhstallung (vielleicht auch nachträglich) integrierte, ist aufgrund der in den Akten gelegentlich offensichtlichen Verstöße und Betrügereien durchaus vorstellbar, jedoch nur mit Hilfe der Bauforschung zu klären.

### 1689 Anbau am Stallgebäude

Hypothese 2: Möglicherweise erfolgte bereits 1689 ein eingeschossiger Anbau mit dem First in Ost-West-Richtung bzw. an der heutigen Ziegenstraße.

Ebenfalls am Bestand zu überprüfen wäre eine Baunachricht vom 27. Juni 1689, die möglicherweise auf eine frühe (rechtwinklig angebaute?) Erweiterung des Hauses hinweist. Dem Rotbierbrauer und „Ratsfreund“ Johann Schmauß wurde damals erlaubt, am (neuen) Vieh- und Schweinestallgebäude, das hinten in dem Garten liegt, ein zweites Gebäude mit den Maßen 26 auf 12 Schuh, demnach 7,8 m auf 3,7 m, anzubauen.<sup>17</sup>

Das fragliche Gebäude war nicht mit dem Zinshaus (Mietshaus) identisch, das Johann Schmauß schließlich kurz darauf am 3. Mai 1690 einrichten durfte. Die Wohnungen (später Haus 39) sollten ausdrücklich in einem Anbau eingebaut werden, der vor etliche Jahren am Stadel – unmittelbar östlich des Herrenhauses – angebaut worden war. Dieses Nebenhaus war noch bei der Uraufnahme 1820 vorhanden und wurde erst für die Cramersche Maschinenfabrik abgebrochen [vgl. Plan 05].<sup>18</sup>

Sowohl der Stadel als auch das angebaute Zinshaus wurden um 1697 noch einmal erweitert. Bemerkenswert ist, dass diese Nachricht nicht in den Mögelderfer Akten aufbewahrt wird, sondern in einer Akte über den Herrensitz Birnthon. Als Beamte des Waldamtes dort eine Baumaßnahme kontrollieren sollten, hatten sie bei dieser Gelegenheit auch bei Johann Schmauß in Mögeldorf vorbeizureiten. Dabei wurde entdeckt, dass der Rotbierbrauer nicht nur einen Schupfe-

<sup>8</sup> StAN RstN Waldamt Lorenzi I Nr. 38 fol. 216.

<sup>9</sup> StadtAN Löffelholz-Archiv E17/III Nr. 2569 (Portrait-sammlung)

<sup>10</sup> StAN RstN Waldamt Lorenzi II Nr. 349, 11.11.1683.

<sup>11</sup> StAN RstN Waldamt Lorenzi I Nr. 38, fol. 174.

<sup>12</sup> StAN RstN Waldamt Lorenzi II Nr. 349, 26.10.1680 bis 6.5.1681

<sup>13</sup> Ebenda, 24.5.1681

<sup>14</sup> Ebenda, 11.11.1683

<sup>15</sup> StAN RstN Waldamt Lorenzi I Nr. 38 fol. 174.

<sup>16</sup> Ebenda fol. 184.

<sup>17</sup> StAN RstN Waldamt Lorenzi I Nr. 38 fol. 237

<sup>18</sup> Ebenda, fol. 253

nanbau am Stadel nachträglich „versteinerte“ hatte, sondern gerade am Stall, vorne an der Hofeinfahrt, ein Hühnerhaus anbaute. Diese Nachricht ist hier deshalb interessant, weil sie vermuten läßt, dass das alte Voithaus mit der Stallung 1685 trotz einschlägiger Auflage nicht abgebrochen worden war und weil das Hühnerhaus 30 Jahre später noch für eine weitere, u.g. bauliche Änderung auf dem Gut gesorgt hat.<sup>19</sup>

Johann Schmauß hat auch in den ersten Jahren des 18. Jahrhunderts noch fleißig auf dem Herrensitz bauen lassen, ohne dass jedoch das hier zu untersuchende Gebäude noch einmal in den Akten aufscheint. 1701 wurden beispielsweise diverse Remisen umgebaut. Diese Ökonomiezone befanden sich jedoch östlich bzw. nordöstlich des Herrenhauses, waren mit dem o.g. Zinshaus verbunden und sind ebenfalls im 19. Jahrhundert abgebrochen worden [vgl. Plan 09].<sup>20</sup>

### Der Herrensitz im 18. Jahrhundert

Der Erwerb der Familie Neubauer

Das Erbe des Johann Schmauß fiel auf die Tochter Anna Susanna, die den Fabrikanten Johann Daniel van Lierd geheiratet hatte. Das Ehepaar wollte den Besitz nicht behalten und veräußerte ihn am 8.8.1725 an den Nürnberger Apotheker Johann Wilhelm Neubauer und dessen Ehefrau Maria Barbara. Der Kaufvertrag wiederholt formelhaft die Inhalte der älteren Verbriefung von 1667, obwohl das Herrenhaus um 1682/83 erneuert worden ist. Bemerkenswert ist, dass auch das alte Voithaus an der Einfahrt noch erwähnt wird: ein weiterer Hinweis auf das systematische „Austricksen“ des reichsstädtischen Waldamts.<sup>21</sup> Deshalb folgt hier ein Auszug aus der Urkunde:

Seye hiemit kund und zu wissen...

Frau Anna Susanna von Lierd, eine geborne Schmaußin, auf zuvor hierüber gehaltenen guten Rath und in anhoffender Consensirung der löblichen Amts- und Eigenherrenschaften denen hernach benannte Grund-Stücke unterworfen, ... ihr zu Mögeldorf gelegenes, frey lauter aigen thümliches und sonst niemand verpfändetes Guth, so vor Jahren zwey Güthlein gewesen, als nemlich das sogenannte Neu- oder Herrenhauß und die Hoffraith dabey zusamt dem daran stoßenden und bey denen liegenden zwey Morgen Felde, ehedem verzaunt gewesenen Gärtlein, deßen neben Anstoßer, dermalen an der einen Seiten Hans Weißens Feld oder Garten, an der andern Seiten aber das erst benannte Neu- oder Herrnhauß ist. Dann die bey diesem gelegene erst bemeldte zwey Morgen Felde, so gegenwärtig mit zu dem Garten gezogen, mit einem Lichtzaun und lebendigen Heck umgeben sind, auch auf einer Seite die Landstraß, auf der andern einen Fuhrweg und Gehe Steig, nebst den sogenannten Kirch-Weeg hat, unten aber an gedachtes Gärtlein und Hans Weißens Garten oder Acker stößet und daselbst mit einem Zwerg-Zaun, welcher auf beide Unkosten zu

<sup>19</sup> StAN RstN Waldamt Lorenzi I Nr. 488/I S.a. Waldamt Lorenzi II Nr. 349, 17.7.1696: das fragliche und angeblich sehr baufällige Hühnerhaus aus Fachwerk stand damals im Garten.

<sup>20</sup> StAN RstN Waldamt Lorenzi II Nr. 349, 3.4.1694 – 20.11.1701

<sup>21</sup> Vgl. Giersch et al., Lauf 2006, Behringersdorf IV ist ein drastisches Beispiel für vergleichbar illegale Baufälle.



### In Mögeldorf bewegt sich was!

Auf dem Gelände der Sportvereinigung Mögeldorf 2000 e.V. entsteht das zweite Kinderbewegungshaus unter der Trägerschaft des ATV 1873 Frankonia Nürnberg e. V. für 124 Kinder (24 Kinderkrippen-, 50 Kindergarten-, 50 Hortplätze).

Das Kinderbewegungshaus wird voraussichtlich gegen Ende des Jahres 2023 mit seinen zwei Krippen- und zwei Kindergartenruppen in den Betrieb gehen. Ab September 2024 wird dann auch der Hort seine Pforten öffnen.

#### Das sind wir

Neue Wege gehen, verantwortungsvoll sowie zukunftsfähig denken und handeln und dabei die Vision, wieder mehr Bewegung in den Lebensalltag von Kindern zu bringen. Das war die Motivation zur Gründung einer eigenen Kindertageseinrichtung. Bereits seit 2012 betreibt der Sportverein ATV 1873 Frankonia Nürnberg e.V. als alleiniger Gesellschafter der Kinderbewegungshaus Sportissimo GmbH eine eigene Kindertageseinrichtung. Sportissimo ist eine im Stadtteil Großreuth bei Schweinau fest etablierte Einrichtung mit 130 Plätzen mit je zwei Krippen-, Kindergarten- und Hortgruppen. Mit nun mehr als 10 Jahren Erfahrung eröffnen wir unser zweites Sportissimo.



#### Unser Konzept

Bewegung zieht sich bei uns wie ein roter Faden durch den gesamten Tagesablauf. Bei musischen, kreativen oder naturwissenschaftlichen Aktivitäten, im Garten oder bei Vorschulangeboten - Bewegung ist bei uns das zentrale Gestaltungsinstrument. In Mögeldorf streben wir eine enge Kooperation mit der Sportvereinigung Mögeldorf 2000 e.V. an. Eingebettet in eine qualitativ hochwertige Bildung und Betreuung möchten wir den Kindern und deren Familien die Möglichkeit geben, spielerisch neue Sportarten kennen zu lernen und eine Brücke in den Sportverein bauen.

#### Kontakt:

Sabine Hofmann/Leitung

0911/923 89 96-52

[s.hofmann@kinderbewegungshaus-m.de](mailto:s.hofmann@kinderbewegungshaus-m.de)

#### Infos und Anmeldung:

Kitaportal Nürnberg

[www.kinderbewegungshaus.de](http://www.kinderbewegungshaus.de)

Besuchen Sie uns auch auf Social Media:



#### Bringen Sie mit uns Bewegung ins Spiel und kommen Sie in unser Team!

Wir suchen...

... pädagogische Fach- und Ergänzungskräfte (m/w/d)

... Freiwilligendienstleistende (m/w/d)

... Hauswirtschaftskräfte auf Minijobbasis (m/w/d)

unterhalten stehet, verwahrt ist. An welchen erst menionirten zwey Morgen Feldes sechzen Schritt vom Stadel an gerechnet zehndfrey seyn, das übrige aber jehrlich zwey Gulden an die Beständnern des Mögeldorffer Zehenden bezahlet.

Mehr das Voiten-Hauß, samt dem mit einer Till [Holzzaun] umfangenen und gegen dem Pfarrhauß über gelegenen Gärtlein, einen Baad- oder Wasch-Hauß, so mit einem eingemauerten kupffern Waschkeßel versehen, verscheidenen Pferd-, Ochßen, Küh- und s.v.Schwein-Ställen und denen daran befindlichen Städteln und Schupffen, alles frey lauter und aigen.

Item ein Zinß-Hauß, das Pfarr-Gütlein genannt, mit drei Wohnungen [später Ziegenstraße 22], dabey ein Höflein, eine Schupffen und ein s.v.Schwein-Stall, so zusammen hinter das Gottes-Hauß gehöret und jährlich dahin drey Gulden giebet. [außerhalb des heutigen Areals]. Ferner eine Fischgruben unten an der Brücken am Weeg mit einem Sommer Hauß. Ingleichen einen Vogel-Heerd im Wald mit einer Stuben und Kammer und gegenüber ein Fincken Heerd mit einer Schupffen. Weiter an Äckern ...

... zu kauffen gegeben haben wollte dem (S.T.) Herrn Johann Wilhelm Neubauer, eines hochlöbl. Fränkischen Craißes bestallten Feld- und alhiesiegen Apothecker und Frauen Maria



**Unser Lieblingsthema:**  
**IMMOBILIEN**

Bindergasse 16 | 90403 Nürnberg | Telefon 091 1 - 376 60 60  
www.boeller-immobilien.de | info@boeller-immobilien.de

**VERKAUFEN · VERMIETEN · BERATEN**



Ihre Möbel - passend,  
hochwertig & individuell  
und vor allem:  
günstiger als Sie denken!

schreinerei **seger**  
gmbh

bürgweg 16 | tel 5430164  
www.schreinerei-seger.de



**Dr. med. Knud Braeske**  
**Allgemeinarzt**  
hausärztliche Versorgung  
diabetologisch qualifizierter Hausarzt

Sprechzeiten:  
Montag – Freitag: 8.00 – 12.00 Uhr  
Montag, Dienstag und Donnerstag: 15.00 – 18.00 Uhr  
Berufstätigensprechstunde: Mo – Fr ab 7.30,  
Donnerstag bis 19.00 Uhr

Laufamholzstr. 57, 90482 Nürnberg-Mögeldorf  
Telefon 09 11 / 54 23 22 - Fax: 09 11 / 5 40 47 40  
Mail: Praxis-Dr-Braeske@t-online.de



**gangwerk**  
Orthopädie & Schuhtechnik  
Albrecht Kirchhof

- Individuelle Schuhkonzepte
- Orthopädische Maßschuhe
- Einlagen & Sporteinlagen
- Bandagen

Kinkelstraße 2 • 90482 Nürnberg  
Tel: 0911/9803 2099 • www.gangwerk-orthopaedie.de

*Barbara, deßen fr. Ehe-Liebsten, auch allen deren Erben und Nachkommen, um und für Acht-Tausend Gulden rhein., dann Einhundert Thaler in speciebus oder zweyhundert Gulden Leykauff und der von Lierdischen Jfr. Tochter noch zu einer besonderen Verehrung vier Species-Ducaten...*<sup>22</sup>

In einem Akt aus dem Schloßarchiv Oberbürg wird das Geschäft ebenfalls dokumentiert. Hier wird noch einmal der Erbweg von Johann Schmauß auf seine Tochter Anna Susanna genannt.<sup>23</sup>

Der Käufer war seit 1717 als Apotheker in Nürnberg niedergelassen, er hatte seinerzeit die renommierte Apotheke eines Dr. Wernberger erworben. Vermutlich hat Johann Wilhelm Neubauer dann um 1731 das Anwesen an seinen Sohn Lorenz Wilhelm übergeben oder vererbt.<sup>24</sup> Bereits 1735 wird dieser als Bauherr genannt, als ein Ewintierung an den Stadel des Herrensitzes – östlich des Herrenhauses – angebaut wurde.<sup>25</sup>

### 1727/28 Bau des Hühner- und Waschhauses

Hypothese 3: Anbau des Salettl 1728 als Hühner- und Waschhaus oder als ein solchermaßen „getarntes“ Sommerhäuschen

Unmittelbar nach seinem Kauf noch im August 1725 ließ Johann Wilhelm Neubauer Renovierungsarbeiten auf dem Mögelder Sitz durchführen. Die Arbeiten betrafen offensichtlich vor allem die Stallungen, wofür er Bauholz aus dem Reichswald beantragte. Der vereidigte Waldhauer und Amtszimmermeister Hans Wolf Schlenck erstellte eine Materialliste, die zeigt, dass sich nicht nur im heute noch erhaltenen Gebäude Stallungen befanden, sondern auch in weiteren Ökonomiebauten. 1725 existierten eine fast 15 m lange Pferdestallung, ein über 11 m langer Kuh- und ein etwa 8 m langer Ochsenstall, die mit Bohlen neu gebrückt werden sollten.<sup>26</sup>

Aufhorchen läßt der folgende Vorgang, der mit der Dendrodatierung 1727/1728 des kleinen Rückgebäudes an der Ziegenstraße 20 einhergeht. Ende 1727 oder Anfang 1728 hatte der Apotheker den Abbruch und Neubau des bereits o.g. und mit dem Waldrecht ausgestatteten Hühner- Waschhauses beantragt. Ihm wurde daraufhin erlaubt, es neu als Anbau an seine Stallung errichten zu dürfen. Ausdrücklich war auch genehmigt, statt der bisherigen, quadratischen Grundfläche von 12 auf 12 Schuh, den Neubau 14 Schuh lang und 12 Schuh breit (ca. 4,3 auf 3,7 m) auszuführen. Am 5. bzw. 21. März mußte sich Neubauer schriftlich verpflichten, dass er das Hühnerhaus zu keiner Zeit mit Mietern oder Pächtern belegen werde.<sup>27</sup> Wurde das Waldamt hier ein weiteres Mal hinter das Licht geführt und klammheimlich ein Sommerhäuschen gebaut?

Im darauffolgenden Jahr 1729 ließ Johann Wilhelm Neubauer dann westlich bzw. südwestlich des Herrenhauses eine ca. 18 m lange Gartenmauer erstellen. Sein Sohn Lorenz Wilhelm erneuerte 1736 und 1738 insgesamt ca. 210 m Einfriedung mit einem Bretterzaun und werksteinernen Pfeilern. 1744 folgten noch einmal ca. 80 m. Weitere Baumaßnahmen des Neubauer jun. werden nicht überliefert.<sup>28</sup>

### Die Zeit der Familie von Scheidlin

In den 1730er Jahren war der Herrensitz an den Sohn des Apothekers, Lorenz Wilhelm Neubauer, übergegangen. Er ließ 1747 das Herrenhaus umbauen und das neue, heute noch erhaltene Hoftor errichten. Bei dieser Gelegenheit wird das Anwesen ausdrücklich als Garten und Gartenhaus bezeichnet, was wiederum deutlich macht, dass dieses Anwesen weiterhin nur als Sommersitz eines reichen Bürgers genutzt wurde.<sup>29</sup>

Nach dem Tod des Lorenz Wilhelm Neubauer 1752 erbte die Witwe, die das Anwesen 1762 an ihren Neffen Johann Georg Friedrich von Hagen, den Besitzer des Schlosses Oberbürg, veräußerte. Dieser war fürstlich-brandenburgischer Hofrat, Rechnungsrat sowie Kreiskassier des Fränkischen Reichskreises. Von Hagen war zwar eine einigermaßen einflußreiche Persönlichkeit, jedoch auch ganz erheblich verschuldet.<sup>30</sup> Vermutlich bereits 1768 übertrug er seinen Besitz seinem Schwager und Gläubiger Johann Georg von Scheidlin, der mit seiner Schwester Barbara Sabina verheiratet war.<sup>31</sup>

Der Übergang an den Nürnberger Bankier und Marktadjunkten von Scheidlin wurde bisher nicht einheitlich datiert.<sup>32</sup> Dass dieser eng mit dem hohen Schuldenstand des Hofrats zu tun hatte, wird jedoch von mehreren Quellen bestätigt. So verdeutlicht von Hagens Testament vom 28. Dezember 1783, dass sich an seiner desolaten Finanzlage wenig geändert hatte.<sup>33</sup> Die Konkursverwalter des Hofrats zahlten im Übrigen noch 1788 größere Beträge von der Erbmasse an Johann Georg von Scheidlin. Ein Hinweis auf den Mögelder Herrensitz findet sich in diesen Papieren leider nicht.<sup>34</sup>

1791 verstarb der Unternehmer und vererbte den Herrensitz an seinen Sohn Johann Davon von Scheidlin, der noch zur Zeit der ersten bayerischen Steuererhebung am 24. Oktober 1808 Eigentümer war.<sup>35</sup> Das Anwesen Ziegenstraße 20 erscheint hier unter Nebengebäude und Viehstallung, der südliche Anbau als Baad oder Waschhaus.<sup>36</sup> Die Situation wird im Übrigen vom ersten Katasterplan von 1810 (evtl. auch von 1820) bestätigt. Auch hier erscheint das Gebäude eindeutig nicht als Wohnhaus.<sup>37</sup>

Mit dem Tod des Johann David von Scheidlin 1811 fiel der Herrensitz an die Kinder, die eine Erbgemeinschaft bildeten: an Margaretha Johanna Henriette Felicitas, Ehefrau des Oberbürger Schloßbesitzers Johann Jakob von Wahler, Friedericke Louise Charlotte, verheiratete Zeißer zu Schweinfurth, und der Bruder Johann Caspar von Scheidlin, der in Wien lebte.<sup>38</sup>

<sup>22</sup> StadtAN Urkundenreihe A1, 1725, 8.8. und Schloßarchiv Oberbürg E 27/II Urkunden 43

<sup>23</sup> StadtAN Schloßarchiv Oberbürg Akten E 27/II Nr. 8

<sup>24</sup> StadtAN Familienarchive E1/1162 „Neubauer“ Nr. 1

<sup>25</sup> StAN RstN Waldamt Lorenzi I Nr. 407 fol. 169v.

<sup>26</sup> StAN RstN Waldamt Lorenzi II Nr. 349, 29.8.1725. Der Verlass der Waldherren (Amtsvorstände) RstN Waldamt Lorenzi I Nr. 44. Fol. 208.

<sup>27</sup> StAN RStN Waldamt Lorenzi II Nr. 349, 21.5.1728

<sup>28</sup> StAN RStN Waldamt Lorenzi I Nr. 407 fol. 168-169v, 171)

<sup>29</sup> tAN RStN Waldamt Lorenzi II Nr. 349, 20.5.1747 und die dazugehörigen Eingabepläne.

<sup>30</sup> Vgl. Giersch et al., Lauf 2006, Mögeldorf IV.

<sup>31</sup> StadtAN, Schlossarchiv Oberbürg, Akten E27/II Nr. 22

<sup>32</sup> Giersch et al., Lauf 2006, Mögeldorf IV, weisen auf die abweichenden Daten älterer Autoren.

<sup>33</sup> StadtAN Schlossarchiv Oberbürg Akten E27/II Nr. 22

<sup>34</sup> StadtAN Schlossarchiv Oberbürg Akten E27/II Nr. 9

<sup>35</sup> STAN Kataster Mögeldorf 1, Fassion 40

<sup>36</sup> ebenda

<sup>37</sup> StadtAN C20/II Nr. 87, Plan mit Tekturen angeblich von 1810, möglicherweise etwas jünger: Kopie der Aufnahme von 1820?

<sup>38</sup> StAN LG ä. O. Nürnberg Grundakten der Steuergemeinde Mögeldorf 38; Giersch et al., Lauf 2006 Mögeldorf IV

Auszuschließen ist, dass das Anwesen Ziegenstraße 20 mit dem Besitz des Leonhard Högner identisch ist, wie das von Dr. Nagel behauptet wurde.<sup>39</sup> Der sog. Grundakt des Landgerichts Nürnberg klärt den Sachverhalt: Demnach hatte bereits Lorenz Wilhelm Neubauer 1751 das Drittelhof eingeschätzte Bauerngütlein – alte Hausnr. 38, in etwa Ziegenstraße 22 – an seinen Voit und Gärtner Mathias Eckert verkauft. Vermutlich wohnte der Angestellte bereits vorher dort. Die Lagebeschreibung ist eindeutig: Das Bauernhaus lag östlich des Herrenhauses, enthielt eine geräumige Wohnstube, war unterkellert und besaß eine Küche mit dem Backofen, so sämtliche Bewohner des Herrensitzes ihr Brot backen durften. Mit dem unmittelbar angebauten Zinshaus des Verkäufers, Hausnr. 39 (vgl. Uraufnahme), besaß das Haus 38 einen gemeinsamen *doppelten Schlot*.<sup>40</sup> Das Bauerngut ging 1773 an Sohn, den Büttnermeister Wilhelm Friedrich Eckert über, der es am 6.11.1802 an Johann Conrad Weiß veräußerte. Als der Sohn des Käufers das hierfür aufgenommene Darlehen nicht tilgen konnte, wurde das Anwesen 1821 zwangsversteigert und durch das Höchstgebot von der Gutsherrschaft zurückgekauft und wieder mit dem Herrensitz vereinigt.<sup>41</sup> 1808 wird das Haus 38 ausdrücklich als ein von Holz gebautes Wohnhaus bezeichnet, war demnach ein reiner Fachwerkbau, was seine Identität mit dem Haus Ziegenstraße 20 wiederum ausschließt.<sup>42</sup>

Das 1690 von Johann Schmauß erbaute Zinshaus bei der Schlossscheune, die o.g. Hausnr. 39, war von Neubauer dagegen um 1750 an den Schneider Paulus Greißel verkauft worden. Die Witwe dessen Nachfolgers, Martha Angles, übergab es 1808 an ihren Schwiegersohn, den Schneidermeister Johann Erhard Hofmann. Es wurde ebenfalls von der Erbengemeinschaft Scheidlin um 1820 zurückgekauft und anschließend wieder als Miets- haus genutzt.<sup>43</sup> Das 1690 von

<sup>39</sup> StadtAN Denkmalpflege C20/II Nr. 87 weist das Voithaus als späteren Besitz des Leonhard Högner aus.

<sup>40</sup> StAN LG ä.O. Nürnberg Grundakten der Steuergemeinde Mögeldorf 38, 3.2.1751.

<sup>41</sup> Ebenda, 2.4.1773 – 14.12.1821. Kataster Mögeldorf 3, Umschreibungen 103, 170

<sup>42</sup> StAN Kataster Mögeldorf 1 Fassung 38

<sup>43</sup> Ebenda, Fassung 39

**Wanto Asia**

**Asia Spezialitäten**

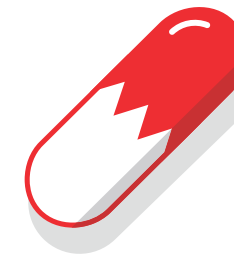
Wir freuen uns sehr, Sie endlich wieder mit leckeren Speisen auf unserer Terrasse bewirten zu können.

Laufamholzstr. 84  
90482 Nürnberg  
Tel 0911- 47882657

Öffnungszeiten:  
Mo. - So und Feiertage.: 11<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup> Uhr  
Wir haben neue Öffnungszeiten.

**-20% Callasheim**

**JETZT  
GRATIS  
DOWNLOADEN!**



**Frankenarznei24**

deine Apotheken-App

- ✓ **Medikamente reservieren**
- ✓ **Rezeptübermittlung per Foto**



**...und noch viel mehr!**



für Android

für iOS



**Die Apotheke für unterwegs - NEU bei  
Ihren Apotheken Vogelhuber**

Geschäftsaufgabe am 30. Juni 2023 aus Altersgründen

FEINKOST  
**LANGER**

Bitte Gutscheine bis zum 30. Juni 2023 einlösen!

**Feinste Spezialitäten: Käse - Wurst - Weine - Spirituosen**  
von meist kleinen Herstellern aus Italien, Frankreich, Deutschland und der Schweiz

**INDIVIDUELL**  
fertigen wir für Sie  
Kalte Platten  
Geschenkkörbe  
Geschenkgutscheine

**INSPIRATION**  
können Sie sich in unseren  
regelmäßig stattfindenden  
Käseseminaren holen.  
Termine finden Sie auf  
www.feinkost-langer.de

**AUSGEREIFT**  
in meinem Sandsteinkeller  
affiniere, pflege u. reife ich  
meine Käse, damit sie ihren  
besten Geschmack  
entwickeln.

Ziegenstraße 20, 90482 Nürnberg, Fon: +49-911-54 11 20, Fax: +49-911-5484230  
info@feinkost-langer.de, www.feinkost-langer.de

Anwaltskanzlei Uwe Willmann Tel. 09 11 / 54 41 290  
TS: WirtschaftsR - InsolvenzR - SteuerstrafR

[www.das-steuerstrafrecht.de](http://www.das-steuerstrafrecht.de)





**Im Trauerfall sind wir Tag  
und Nacht für Sie erreichbar  
0911 221777**

Beratungszentrum Spitalgasse 1  
90403 Nürnberg  
Vorsorgetelefon  
0911 231 8508

 **Städtischer  
Bestattungsdienst**

[www.bestattungsdienst.de](http://www.bestattungsdienst.de)

## Baunachrichten aus der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts

Ausgesprochen rätselhaft erscheint die Kartusche am Nordgiebel mit der Jahreszahl „1765“ und den Initialen „PL“. Auf dieses möglicherweise als Spolie erst viel später eingebrachte Bauteil fand sich nirgendwo ein Hinweis. Immerhin war zu dieser Zeit Johann Georg Friedrich von Hagen Eigentümer, der Übergang an den Schwager Johann Georg von Scheidlin noch nicht erfolgt.<sup>44</sup>

Im sog. Verlaßbuch der Waldherren, in dem alle Baugenehmigungen in kurzer Form verzeichnet sind, erscheint für das Jahr 1765 nur ein Projekt des Hofrats von Hagen: der Neubau eines Sommerhauses. Am 30. August wurde ihm erlaubt, auf die Mauer [Gartenmauer] bey seinem von den Hofrath Neubauerischen Relicten erkaufften Gut zu Mögeldorf ein Sommerhäußlein 21 Schuh lang und 13 Schuh breit [ca. 6,5 auf 4 m] ohne Ofen aufsetzen zudürfen. Es dürfte sich wohl um das werksteinerne Salettl Laufamholzstraße 35 handeln.<sup>45</sup>

Die letzte Baumaßnahme, die noch vor der „bayerischen“ Überlieferungslücke festzustellen ist, war der Anbau eines Waschhauses ans Herrenhaus 1807 unter Johann David von Scheidlin. Immerhin läßt dies annehmen, dass der Anbau an der Ziegenstraße 20 zu dieser Zeit nicht (mehr?) als ein solches genutzt wurde.<sup>46</sup>

## Die Cramersche Maschinenfabrik

1831 entschlossen sich die Scheidlinschen Erben zum Verkauf des Herrnsitzes. Am 21. Oktober trafen sich beiden Schwestern von Wahler und Zeißer im Landgericht Nürnberg, um das Anwesen an den ledigen Kaufmann Albert Johann Cramer jun.<sup>47</sup> zu verkaufen. Nach dem Inhalt des Kaufvertrags erscheint das zu untersuchende Gebäude wiederum nur als Neben-gebäude des Herrenhauses, Hausnr. 40. Als weitere Wohnhäuser werden das Mietzinshaus, Hausnr. 39, östlich des Herrenhauses, und das 1821 zurückgekaufte Wohnhaus des Bauerngütteleins, Hausnr. 38 – baulich verbunden mit Haus 39–, genannt. Verkauft wurden für 5.500 Gulden auch der Schlossgarten und landwirtschaftliche Flächen.<sup>48</sup>

Auf diese Weise wurde der Schmauß'sche Herrnsitz in Mögeldorf eine der Keimzellen der Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg. Bereits kurz nach dem Erwerb ließ Albert Johann Cramer eine Fabrik im Schloßgarten (damals Flurstück 48) errichten, da sie bereits im Kataster der 1830er Jahre eingetragen wurde.<sup>49</sup> Bis 1836 entstanden dann ein zweites Fabrikgebäude und eine Remise, an der älteren Bebauung änderte sich nichts.

Kurz nach dem Tod seiner Ehefrau Elisabeth 1854 veräußerte der Witwer das Gesamtanwesen mit der Maschinenfabrik am 12. Februar 1857 für 41.000 Gulden an seinen berühmten Verwandten, an Theodor von Cramer-Klett, aus dessen Konzern später die Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg hervorging. Kurz darauf wurde die Fabrik noch einmal erweitert. Am 10. August 1876 übertrug der Großindustrielle, der seinerzeit auf Schloss Hohenaschau residierte, in einem Notariat am Prien am Chiemsee den Gesamtbesitz in Mögeldorf an seinen Verwandten Wilhelm Cramer. D u.a. die Hausnr. 39, abbrecher Fabrikgebäude entstanden auf

Mehr passt nicht mehr rein

## One Operator Sedation mit Lachgas und Dämmerschlaf in der Zahnarztpraxis Dres. Meisel in Nürnberg-Mögeldorf



NEUES AUS DER PRAXIS

Ein Interview mit Dr. Mark Meisel und Dr. Ulf Meisel

**Sedierungsverfahren gewinnen bei Eingriffen rund um die Zähne zunehmend an Bedeutung und sind zum Beispiel bei größeren Implantatversorgungen sehr vorteilhaft. In der Zahnarztpraxis Dres. Meisel in Nürnberg-Mögeldorf können Sie Ihre Behandlungen ab sofort entspannt verschlafen.**

**Die Dres. Meisel sind von der Deutschen Gesellschaft für dentale Sedierung (DGFDS) zertifiziert. Beide Zahnärzte sind ausgebildet nach den Standards der internationalen Fortbildungsrichtlinien der „European Federation for the Advancement of Anesthesia in dentistry“ (EFAAD) unter den Guidelines für Sedierungsverfahren der „American Dental Society of Anesthesiology“ (ADSA) sowie der Society for the Advancement of Anaesthesia (SAAD), UK.**

**Welche Vorteile Patientinnen und Patienten dadurch haben, erklären Dr. Mark Meisel und Dr. Ulf Meisel im Interview.**

**Was bedeutet „One operator sedation“ und was ist das Besondere daran?**

Dr. Mark Meisel: One operator sedation bedeutet, dass umfangreiche Zahnbehandlungen und die Sedierung durch ein und dieselbe Person durchgeführt werden. Es ist kein zusätzlicher Anästhesist erforderlich. Wir bieten diese Methode für den Dämmerschlaf und die Behandlung unter Lachgas an.

**Wie läuft die Behandlung im Dämmerschlaf ab?**

Dr. Ulf Meisel: Zunächst wird ein intravenöser Zugang gelegt und dann wird der Patient oder die Patientin mit einem Medikament in einen tiefen Schlaf versetzt. Damit bekommt er oder sie von der Behandlung nichts mit und wacht erst danach wieder auf.

**Welche Vorteile bietet das Verschlafen der Behandlung?**

Dr. Mark Meisel: Der große Vorteil davon ist, dass die Behandlung angst- und stressfrei abläuft und nicht in Erinnerung bleibt. Das verkürzt die Regenerationsphase.

**Worin unterscheiden sich Lachgas und Dämmerschlaf?**

Dr. Mark Meisel: Bei der Lachgassedierung handelt es sich um eine sehr sanfte Sedierung, die vor allem angsthemmend wirkt und den Würgereiz vollständig nimmt. Der Dämmerschlaf ist eine tiefe Sedierungsart, die den Patienten oder die Patientin in einen Schlaf versetzt, sodass er oder sie von der Behandlung nichts mitbekommt.

**Bei welchen Behandlungen sind Lachgas und Dämmerschlaf möglich?**

Dr. Ulf Meisel: Es sind alle Behandlungen sowohl unter Lachgas als auch unter Dämmerschlaf möglich.

**Eignen sich die Verfahren auch für Angstpatienten?**

Dr. Ulf Meisel: Beide Sedierungsarten eignen sich für Angstpatienten. Es geht allerdings nicht nur darum, die Angst zu nehmen, sondern vielmehr für den Patienten oder die Patientin eine stressfreie Behandlung zu ermöglichen.

.....

**Unser Behandlungsspektrum:**

Tätigkeitsschwerpunkt Implantologie (zert. DGI/APW); Parodontologie, Endodontie (zert. nach DGET/APW), Oralchirurgie (zert. eazf), Prothetik, Ästhetische Zahnheilkunde, Prophylaxe, Kinderzahnheilkunde, Ganzheitliche Zahnmedizin

Praxis Dr. Mark Meisel & Dr. Ulf Meisel  
Ostendstraße 241, 90482 Nürnberg  
Termine unter: 0911 / 54 23 54  
www.zahnaerzte-meisel.de

DR. DR.  
**MEISEL MEISEL**  
ZAHNÄRZTE

# Ärztehaus Mögeldorf

# 57

Laufamholzstrasse

Telefon: 0911 -

**Dr. Weinzierl** 54088355  
HNO-Ärztin - Allergologie 4. OG

**Dr. Paal** (Univ. Fünfkirchen) 542977  
Frauenarzt 3. OG

**Dr. Albert** 542585  
Zahnarzt 3. OG

**Dr. Vogel-Kiener** 54073900  
Hautärztin - Allergologie - med. Tumorthherapie 2. OG

**Peter Leupold, Anna Rendek** 548140  
Ambulantes Behandlungszentrum Neurologie/Psychiatrie 2. OG

**Dr. Lockenvitz** 546273  
Orthopäde 1. OG

**Dr. Braeske** 542322  
Allgemeinarzt 1. OG



**Die Zukunft kann  
keiner vorhersehen, aber  
jeder kann sie wagen.**

**Morgen  
kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**

Wir finden, die Welt braucht mehr Zuversicht. Deshalb unterstützen wir alle, die gerne die Vergangenheit betrachten, aber auch den Mut haben, ihre Zukunft selbst in die Hand zu nehmen.

## Hausgeräte & Kundendienst Ochsenkühn

ehemals Elektro **Robert Wolf** GmbH

Laufamholzstr. 78 in 90482 Nürnberg, **Tel: 0911/5441766**

**Unter neuer Leitung, aber mit dem altbekannten Team**

Ihr kompetenter Partner im Bereich Einbau- und Standgeräte

Gerne messen wir auch bei Ihnen zu Hause kostenlos und unverbindlich aus!

**Kundendienst, Beratung, Verkauf, Zubehör  
der Marken Miele, Siemens, Liebherr, Sebo und mehr**

**Tel: 0911 / 5441766**

**GRIECHISCHE & REGIONALE KÜCHE**

**RESTAURANT  
ZUM STAMOS**

*Gastronomie aus Leidenschaft*

**WINTERÖFFNUNGSZEITEN**  
DI, FR. UND SA. VON 12.00 UHR BIS 23.00 UHR  
MI. UND DO. 15.00 UHR BIS 24.00 UHR  
SO. 10.00 UHR BIS 22.00 UHR  
**MONTAG RUHETAG**

**AB 1.11 BIS OKTOBER**  
DURCHGEHEND GEÖFFNET  
MONTAG AB 17.00 UHR

**Facebook**

**SPVGG. Mögeldorf 2000 e.V.**  
Dientzenhoferstrasse 26  
90480 Nürnberg  
Tel.: 0911 54 60 554

**Visit-Card**



# RÜGER

das Haus für Schlafkomfort

seit 1913

## Frühlingserwachen



**SCHLOSSBERG**  
S W I T Z E R L A N D



Die neuen Kollektionen von Schlossberg, Bassetti, Fischbacher, Elegante, Estella, Fürstenberg, Hanro, Féraud und Louis & Louisa sind eingetroffen.

Gönnen Sie sich doch etwas Neues, Frisches zu Ostern.

**Betten RÜGER – das Haus für Schlafkomfort**

Ostendstraße 182 · 90482 Nürnberg-Mögeldorf  
E-Mail: [info@betten-rueger.de](mailto:info@betten-rueger.de)

**Telefon: 0911 / 954 99 11**

Mo. bis Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 bis 14.00 Uhr

**P** Bequem parken vor dem Haus und im Hof  
Die Straßensanierung ist abgeschlossen

**Exclusive in Nürnberg  
nur bei uns!**

[www.betten-rueger.de](http://www.betten-rueger.de)